

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado» de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Lunes 29 de abril de 1985  
Año LXXXV.—Núm. 25.906

## El traslado de la Academia, en un «sospechoso silencio»

Es curioso: Apenas publicamos nuestro primer editorial sobre el posible traslado de la Academia de Artillería, se produjo un cierto movimiento en algunas personalidades, organismos oficiales y entidades; durante unos días se habló del caso y se escribió sobre él, pero, repentinamente, todo ha vuelto al olvido? Luego nos quejamos de las cosas que nos ocurren a los segovianos, pero lo cierto es que nadie viene empujando fuerte en este tema. Y el tiempo pasa, y no en balde, porque...

Quizá estos datos puedan «volver a mover» a las fuerzas vivas. Tenemos noticias de que se ha dado un plazo de dos meses para realizar un estudio económico sobre el gasto monetario que supondrá el traslado de la Academia de Artillería desde Segovia a Zaragoza; quiere ello decir que en cuanto se conozcan las cifras, se puede disponer «el viaje» de inmediato. Y Segovia se quedará, definitivamente, sin «su» Academia de Artillería, aquí fundada y vinculada a nuestra ciudad durante toda su brillante historia.

Se han barajado una serie de cuestiones para apoyar el proyecto de traslado, cuestiones que no parecen responder a una realidad muy tajante. El campo de tiro siempre anda de por medio, cuando de todos es sabido que con las modernas armas es casi imposible hacer tiro real en España, como no sea en algún polígono muy concreto; y precisamente el de Zaragoza está superocupado en fechas, pues acuden a él unidades de toda España

durante todo el año. En un buen laboratorio, con los sofisticados aparatos con que se cuenta, pueden realizarse pruebas con la mayor perfección. Y en el campo de Baterías se pueden, asimismo, efectuar muchos ejercicios tácticos y técnicos.

De quedar aquí la Academia, es casi seguro que tuviera que venir también la de Fuencarral (ambas deben estar siempre muy próximas, por razones tácticas), lo que llevaría a necesitar unos terrenos que parece nadie ha ofrecido aquí y sí en Zaragoza. Parece también que los mismos oficiales destinados ahora en Fuencarral preferirían, en su mayoría, venir a Segovia, adonde asimismo deberían acudir algunos otros estamentos militares.

Todo esto supondría para la ciudad en principio, y para la provincia en prolongación, un hecho natural de gran importancia, pues también en el aspecto económico favorecería la ya de por sí empobrecida economía segoviana y la de buen número de industriales y comerciantes, además de abrirse nuevos puestos de trabajo a sumar al medio centenar de personal civil que ahora hay en la Academia.

¿Seguirán las «fuerzas vivas» guardando silencio, acatando órdenes y consejos políticos, dejando pasar el tiempo hasta dar lugar a que, de la noche a la mañana, desaparezca la Academia de Artillería de Segovia? Seguro que los segovianos quedaremos con un recuerdo «muy grato» de varios nombres que pudieron intentar algo y no lo quisieron, por las razones que fuere.

En la CEE

## LA COSECHA DE CEREAL SERA INFERIOR A LA DE 1984

Pero aún hay mucho almacenado

Bruselas.— La cosecha de cereal en el conjunto de la Comunidad Económica Europea (CEE) para este año será inferior a la del año pasado, según estimaciones de representantes del sector.

El Comité de Comercio de Cereal de la CEE (Coceral) prevé una cosecha de 129,6 millones de toneladas, frente a 150 millones de toneladas en 1984.

### TODAVIA, PROBLEMAS DE EXCEDENTES

Sin embargo, el elevado volumen de cereal almacenado ocasionará problemas de excedentes —estima COCERAL— que se complicarán con las dificultades para la exportación.

Así, los cerealistas europeos temen la competencia en el mercado mundial de los precios practicados por Australia y Canadá y las facilidades crediticias acordadas por la Administración estadounidense a sus cerealistas.—Efe

## SEGOVIA

**Colorista montaje, durante la mañana de ayer, en la Plaza Mayor**

Originó muy controvertidas opiniones

(Pág. 3)

**Conclusiones de la Conferencia Socialista sobre drogodependencia**

(Pág. 5)

**Informaciones de Carbonero el Mayor, Coca, Mozoncillo, Yanguas de Eresma, Orejana y Santa María la Real de Nieva**

(Pág. 6)

**DEPORTES: Derrota de la G. Segoviana en el tiempo de prórroga y empates del Acueducto y La Granja**

**El Jesuitinas junior perdió la final interregional**

(Págs. 10, 11 y 12)

Será el próximo día 7

## FRAGA PREPARA SU ENTREVISTA CON REAGAN

Se ha reunido esta mañana con el embajador de EE. UU.

Madrid.— El eje de la oposición y presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga, se entrevistó hoy con el embajador de Estados Unidos, Thomas Enders.

En la entrevista, celebrada en la sede de AP por espacio de tres cuartos de hora, Fraga y Enders intercambiaron ideas sobre la próxima visita a España del presidente norteamericano, Ronald Reagan.

Según fuentes aliancistas, en el encuentro, mantenido en un «ambiente cordial», se ultimaron detalles de la entrevista de Reagan con Fraga el próximo día 7 de mayo.

De acuerdo con el programa provisional de la visita de Reagan, el presidente norteamericano recibirá en la tarde de ese día al presidente de la oposición en el palacio de El Pardo, residencia del mandatario estadounidense durante su estancia en España.—Efe



La Federación Madrileña de Casas y Centros Regionales ha celebrado el Día Mundial de las Casas Regionales. Durante el acto fue elegida como reina de las Casas Regionales de Madrid la representante de la Casa de Castilla-La Mancha, María Dolores Echeverría, estudiante de Derecho, de veintinueve años. Como segunda dama resultó elegida Elisa Saldaña, de diecinueve, representante de la Casa de Palencia. En la imagen, todas las concursantes, con los miembros del jurado.

## Amenazas de bombas en hoteles de Valencia y Alicante

Valencia.— Una llamada anónima, de una persona que dijo pertenecer a ETA militar, informó esta mañana a Radio Alicante que se han colocado tres bombas en tres hoteles de Alicante y Valencia. Los apartamentos Meliá de Alicante, el Parador de Java y el hotel «Sidi Saler» de Valencia.

Poco después de que Radio Alicante y la Cadena Ser difundieran la noticia, a las 12 del mediodía, artificieros de la Guardia Civil se trasladaron a los tres establecimientos, que están siendo evacuados.

**COLEGIO IONE** (Urbanización Parque Robledo)

Preescolar, E.G.B. - B.U.P. • Inglés, Ballet, Judo • Intercou - C.O.U. - Selectividad en Elian's Dublín (Irlanda)

**INTERNADO FEMENINO**

Matrícula curso 1985-86, de lunes a viernes de 11,30 a 1,30 y 4 a 5,30

## apunte del día

### Polémica polémica

Constaba de unos pocos palitroques, la sombra que proyectaba parecía la de un ahorcado, su valor económico era escaso y el simbólico parejo y, sin embargo, ha organizado un considerable revuelo su presencia bajo uno de los arcos del acueducto, francamente poco estética.

Uno, que considera que la crítica de este periódico es un tanto parca y que en ocasiones se transforma en una objeción benevolente, cuando no en un consejo, —tal era el caso en cuestión—, a pesar de ello, cree que han tenido que existir problemas abordados desde este medio tanto en información como en opinión, merecedores de un mayor eco entre nuestros lectores y, por qué no, de una polémica más viva.

Pero no ocurre así. Deben ser pocas cosas más las que preocupan en nuestra ciudad. Ni siquiera su propio futuro, tan poco claro y sobre el que tañ poca gente habla u opina. Mucho menos incluso entre sus habitantes, los que mayor marginación sufren, los gitanos, cuya ubicación sigue mediada por motivos electorales. Apenas la provincia, cuyo campo anda estremecido por las repercusiones de ingreso de nuestro país en la CEE.

Cualquier observador un tanto ajeno a nuestra ciudad podría quedar engañado. A lo mejor se iba con la idea de que por ejercitar la polémica y mantener viva la curiosidad y el hábito de conversar entre los conciudadanos cualquier asunto, por banal, era merecedor de la mayor atención, cuando, en realidad, los de poca monta, son los únicos.

## EL PALETO

Hace días un avispado hombre de taberna animaba a una nutrida concurrencia con chistes y anécdotas de este personaje maltrecho y profanado, pero sobre todo incomprensible.

Casi siempre, le sacaba de su mundo rural y le hacía correr las más diversas peripecias y aventuras por los dominios del asfalto. En la mayoría de los casos, la ignorancia del paleto servía para derramar abundantes y pesadas carcajadas, que entonadas a coro eran estribillo que resaltaba las estrofas del atrevido solista.

La ignorancia de aquel pobre paleto, protagonista de tantos avatares, no significaba más que un chorro de virtudes y valores éticos, desconocidos por quienes apaleaban con sus cuerdas vocales a este imaginario hombre de pueblo.

Así la humildad y el sentido del ridículo, ingredientes que marcan el paladar de nuestras relaciones sociales, adquirían

bajo la batuta de aquellos honorables cocineros un sabor bastante agrio y poco apetecible. La humildad se convertía en sumisión; y el sentido del ridículo, tan amplio en los chistes, se encogía en las mentes de aquellos flamantes oradores de mostrador, que no se movían por temor a que les cogiera el toro, «perdón, el paleto».

La capacidad de admiración, umbral del afán de superación, era tan vergonzosa para aquellos críticos, que si a la Historia la ha servido para llegar al final del siglo XX por ellos hubiéramos retrocedido al paleolítico.

Y es que los «chivos expiatorios» en los que queremos apoyar a veces nuestro orgullo y nuestra idolatría al «yo», se convierten en paredes luminosas que predicán a los cuatro costados la cara oculta de nuestros defectos.

FERNANDO CAÑAS

**ACCESORIOS LA UNION**

AVDA. FERNANDEZ LADREDA, 18  
SEGOVIA

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

Arranque instantáneo  
torrente de luz

**BATERIAS**

**Tudor**



PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

**D. Victoriano Villar Gómez**

(del Bar Correos)

Que falleció en Segovia el día 29 de abril de 1984

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**D. E. P.**

El funeral que se oficie hoy, día 29, a las 7,30 de la tarde, en la parroquia de la Santísima Trinidad será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

**SU ESPOSA, CARMEN SANTAMARIA DIEZ; HIJOS, ESTHER, FERNANDO, ALBERTO Y OLGA VILLAR SANTAMARIA; HIJO POLITICO, FRANCISCO-JOSE GARCIA; HERMANA, HERMANOS POLITICOS Y DEMAS FAMILIA,**

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

# Las corales segovianas

Héctor Guerrero Navarro

Todavía están recientes en nuestra ciudad las dos magníficas muestras de cultura musical a cargo de las corales «Agora» y «Voces de Castilla», y aunque la pluma no sea mi fuerte, algo me impulsa a escribir un breve comentario.

He dicho comentario que no crítica, pues criticar la entrega, sacrificio, buena voluntad etc... de unas personas que no son profesionales (aunque lo parecen), podría más que crítica ser ofensa y nada más lejos de mi ánimo, pues la buena voluntad, repito, no puede ser criticada sino elogiada siempre.

Mi comentario quiere serlo desde otro prisma diferente: el hecho cultural en sí. Estamos viviendo unos tiempos extraños en que en medio de una falta de valores y un culto a la materia, surge por otro lado una sed de cultura bastante generalizada. Todos los organismos oficiales tienen su departamento, sección, o delegación de cultura. Todos están de acuerdo en que la cultura al elevar la intelectualidad de un pueblo, eleva la mismo tiempo su sociabilidad y todos quieren darle cultura, solo que a mi se me antoja que no tienen mucha idea de como hacerlo, ni distinguen claramente de lo que es cultura de la contracultura, a la que en demasiadas veces ellos mismos promocionan y cuyo resultado en los pueblos es el contrario al antes dicho.

Veamos dos ejemplos de cultura mal dirigidos o enfocada, el pasado verano, la Orquesta Ciudad de Valladolid viene a La Granja de San Ildefonso a dar un concierto enviada por la Junta de Castilla y León. Al comienzo del concierto somos menos espectadores (unos treinta más o menos) que profesores de orquesta. Esta misma orquesta viene a Segovia a actuar con «Voces de Castilla» y el resultado es un local abarrotado y un calor especial cultural en el ambiente. Y segundo ejemplo, la compañía de zarzuela que dirige José Tamayo pone en Segovia «La del Soto del Parral» y solamente la mitad del patio de butacas es ocupada. El cuadro lírico «Julián Gayarre» pone en escena la misma zarzuela y el teatro, completamente lleno, vibra de entusiasmo y aplaude el esfuerzo de sus conciudadanos.

¿Qué ha sucedido?, pues muy sencillo. En el primer caso el hecho cultural es oficialista, mientras que en el segundo es el propio pueblo el que lo promueve. Creo que ha sido Miguel Angel López Martínez quien ha dicho: «Mientras sigamos considerando la música como un mero espectáculo, seguiremos siendo tercermundistas en este campo»... o algo así. Y es que la cultura no debe ir siempre de arriba a abajo, sino más bien debe cimentarse en el pueblo para recorrerlo de abajo arriba, pues creo que la

cultura que no es participativa es menos, cultura.

Del nivel artístico de estas corales (perfecta afinación, conjunción, matización etc.) no voy a hablar yo pues basta para ello este párrafo de D. Francisco de Paula Rodríguez que lo dice todo: «era toda una fiesta contemplar esto (coral, orquesta, público), que hace apenas diez años, hubiera sido una ensoñación prohibida».

Pues bien, este sueño realizado ha sido posible gracias al esfuerzo de hombres y mujeres de esta tierra que magníficamente dirigidos por dos expertos (M.<sup>a</sup> Luisa: Agora, y Ramón Masegosa: Voces de Castilla) han trabajado día tras día, mes tras mes, y año tras año sin desmayo hasta que el sueño se ha hecho realidad.

Y ahí es donde deben dirigir sus ojos los organismos oficiales, no para ofrecerles una pequeña ayuda, sino «todo el apoyo que precisen» para llevar adelante sus actividades musicales.

Yo, por mi parte y desde aquí, quiero agradecerles en nombre de todos los segovianos, su esfuerzo por ofrecernos esa magnífica «V Muestra de Masas Corales» y esa «III Semana de Música y Polifonía Sacra» y aunque agua pasada no mueve molino, esperemos que por lo menos haya agrandado el cauce de las subvenciones oficiales hacia estos y otros grupos que no piden nada para ellos sino para el pueblo.

## CARTAS DE LOS LECTORES

### Lamentable abandono del Paseo del Salón

Sr. Director:

Acompaño copia de la carta que con esta fecha dirijo al Sr. alcalde de esta ciudad, por si considera oportuna su publicación en EL ADELANTADO.

Atentamente: **Salvador Ten Angel**

«Sr. alcalde-presidente del Ayuntamiento de Segovia.

Muy Sr. mfo:

Pocos son los lugares de esparcimiento que tiene esta ciudad y, en las cortas etapas en que el clima lo permite, escasas zonas en que los niños pueden jugar al sol. Pues bien, entre los nada abundantes espacios ajardinados, libres de la «enfermedad» del automóvil, está el Paseo del Salón. Y, mire Vd. por donde, el gamberrismo, la codicia y la desidia de ese bípido que se llama hombre, ha-

cen imposible el disfrute para niños o mayores de ese inofensivo bien que es jugar, o, simplemente, estar al sol. El Paseo del Salón, como saben los segovianos, está vedado al tráfico rodado, lo bordea un amago de jardincillo y tiene algunos árboles, pero sus bancos son devastados por su apetitosa madera que, a lo mejor, se utiliza para quemar, o, solamente, para tirar; sus farolas se rompen a pedradas y no hay una sana, por lo que la oscuridad se hace el amor por la noche y nadie puede aventurarse en tan apacible lugar por temor al atraco. Pero hay algo más: una cañería de un solar abandonado mana desde hace meses y un charco de agua corrompida, hace que los niños tampoco de día puedan jugar sin peligro para su atuendo. ¡Ah! olvidaba el montón de escombros que, procedente de ese mismo solar, adorna el paseo, dando aún más horrendo aspecto a lo que había de

ser un oasis para solaz de la infancia.

No ha mucho que el que suscribe, vecino con vistas al Paseo del Salón, dejó el coche en las inmediaciones y, a la caída de la noche, fue desvalijado, advirtiéndole la Policía Municipal, al denunciarlo, que no repitiera tan desacertado aparcamiento porque allí roban los coches los jóvenes trogloditas que van a la discoteca.

Sr. alcalde, habiendo tantos guardias, como vemos pasear por las calles más transitadas ¿no es posible destacar a algunos de ellos en el Paseo del Salón, para vigilar las farolas, los bancos, los coches e informar al servicio municipal de limpieza del estado de cochambre en que se encuentra el que bien podría ser un delicioso paseo?

Estoy seguro de que, enterado de esta situación, tan fácilmente comprobable, tomará las medidas correctoras que el caso merece.

Muchas gracias anticipadas en nombre de los segovianos nativos y adoptivos.

### TEYBOS, S. A.

Por acuerdo de la Junta General de Accionistas, esta compañía ha trasladado su domicilio social de la carretera Madrid-La Coruña, Km. 157 de Medina del Campo (Valladolid) a la calle Marqués de Mondéjar, n.º 2, bajo, de Segovia; lo que se comunica a los efectos de la publicidad exigida por la vigente Ley de sociedades anónimas.

EL SECRETARIO

**FABRICA DE PIENSOS  
COMPUESTOS  
PRECISA  
PARA SEGOVIA**

**VENDEDOR**

Profesional con experiencia en el sector ganadero

Interesado escribir a: **Doctor Esquerdo, 168  
Madrid 28007**

## El escultor Moro realizó una «intervención» en la Plaza Mayor

Montaje muy original y colorista, que suscitó vivas y contradictorias opiniones

Mucha gente se preguntaba ayer qué pasaba en la Plaza Mayor, una plaza que aparecía cambiada a como estamos acostumbrados a verla. Sólo se trataba de una «intervención», una acción, del escultor Moro sobre un paisaje urbano que era el broche final del Festival Internacional de Títeres que la Junta de Castilla y León ha montado en Segovia días pasados.

No hay más explicación, y el hecho de que el colorido de la plaza caló en el público se demuestra por la multitud de comentarios que circulaban ayer y aún siguen circulando por la ciudad. Racionalizar el arte es como racionalizar el amor, decía el poeta, José Hierro.

Según Fernando Rey, profesor de la Escuela de Artes y Oficios, «la Plaza Mayor de Segovia, un paisaje urbano impregnado de memoria histórica colectiva. Frente a la ciudad como artificio humano, Moro sitúa elementos naturalistas de gran potencia expresiva (zarza, pájaros, bola de vísceras, cuerpo,



humo para que no nos olvidemos y no nos alejemos de la realidad.

Hay una conclusión que se puede sacar de ayer, aparte de



manos). Activa el espacio en toda su amplitud por medio del color aplicado como líneas de fuerza de sentido direccional. Impulsa el color como movimiento por medio de objetos cromáticos manipulados. Neutraliza la elipse cubriéndola de color verde. Sitúa volúmenes y figuras de clara referencia a modelos formales derribados del lenguaje plástico del clasicismo moderno».

Una plaza sin coches, sin polución y plena de bandas de colores con la «caja de Pandora» en medio de la elipse, una caja cerrada, como la vida, pero sin techo con un espacio abierto a la libertad. Un hombre dentro de la caja que palma sus límites y evoluciona como la vida misma, como el espacio de tiempo entre la noche y el día y una moto que hace ruido y echa

la realidad colorista y artística, y es que la Plaza Mayor puede ser un buen escenario para este tipo de acciones pasajeras y esporádicas sin perder su personalidad. Una vecina del lugar, afincada allí desde hace muchos años, exclamaba un tanto asombrada por lo que veía: «Esta plaza es bonita de cualquier forma». Y esa nos parece la realidad: la Plaza Mayor es bonita en todo momento, por sí sola o con los aditamentos que se la coloquen. La «acción» de ayer provocó vivos contrastes en opiniones, cosa que siempre es importante... Y algunos industriales se quejaron de haber visto muy limitado su negocio al no permitirse el paso de vehículos. Es lógico que nunca llueva a gusto de todos.

(Fotos: Aurelio Martín)

### Medidas para combatir la «grafiosis» por parte de la Consejería de Agricultura

Segovia capital y su cinturón verde, La Granja de San Ildefonso, el Soto de Revenga, Cuéllar y El Henar han sido declaradas en nuestra provincia «Zonas de especial protección» a efectos de la planificación y tratamientos que para la lucha contra la «grafiosis» de los olmos establece una orden de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes publicada en el número 31 del Boletín Oficial de Castilla y León.

Según dicha orden ante los graves daños causados por la «grafiosis» del olmo «así como la gran dispersión y velocidad de propagación, se hace necesario planificar las oportunas campañas a fin de atender la supervivencia en el territorio de esta comunidad de las especies sensibles y más concretamente del olmo, álamo negro o negrillo».

Así se disponen 15.000.000 de pesetas en forma de productos fitosanitarios para luchar contra los insectos vectores, causantes de su propagación y de 5.000.000 de pesetas para luchar contra el hongo causante de la enfermedad, en los ejemplares de olmedas que por su singularidad se estimen de valor especial.

Por parte de la Dirección General de Montes, Caza, Pesca y Conservación de la Naturaleza se efectuarán las medidas de carácter cultural y sanitario, tales como cortas, limpias, podas terapéuticas, etc... destinadas a evitar su propagación.

Para aunar esfuerzos en esta lucha contra la plaga que afecta a los olmos se promoverán convenios de colaboración con entidades públicas o privadas.

En las «zonas de especial protección» serán prioritarios los tratamientos antes señalados.



Fernando Manero, en San Quirce

### Transformaciones socioeconómicas y espaciales recientes en Castilla y León

San Quirce abrió de nuevo sus puertas. Tras el paréntesis de Semana Santa, prosiguen las conferencias del VI Curso de Historia de Segovia, en esta ocasión con Fernando Manero, catedrático de Geografía Humana de la Universidad de Madrid, y su disertación sobre «Transformaciones socioeconómicas y espaciales recientes en la región castellano-leonesa».

Bastante más tarde que de costumbre, en espera a que aumentara un público mas bien escaso, Fernando Manero adelantó el propósito de esta segunda intervención en nuestra capital (anteriormente lo hizo en 1977, con motivo de la Primera Semana de Geografía de Castilla): «Analizar las características y sentido de las transformaciones recientes que han tenido lugar en la región castellano-leonesa». En este sentido, el primer y principal elemento a tener en cuenta es el estudio de la evolución de la población, y los cambios en su seno. Así Fernando Manero habló de tres grandes ciclos de crecimiento: período comprendido entre 1900-1950 en el que se da un crecimiento muy tímido de los efectivos poblacionales de la región con una pérdida de su capacidad demográfica en virtud de los movimientos migratorios; después de 1950, en el que se produce un descenso vertiginoso de la población y una desvitalización irreversible de los espacios rurales, para por último, a partir de 1975, hablar de una tímida recuperación demográfica de la región, que modifica la tendencia al descenso de épocas anteriores. Cambio que según Fernando Manero responde a una incidencia de la crisis con la desaparición de las posibilidades que anteriormente ofrecía la emigración, y a una cierta revitalización de algunas cabeceras de comarca y sobre todo de las capitales de provincia, que comienzan a intensificar los contrastes entre las áreas rurales y las ciudades.

Estos ciclos demográficos nos ofrecen una imagen de la región

### Se prepara una manifestación para el próximo 1 de mayo

Algunos partidos políticos y centrales sindicales nos remiten comunicados ante la celebración del 1 de mayo. Nos vemos en la imposibilidad de publicarlos por falta de espacio, dada la notable extensión de los textos. Pero puede recopilarse el espíritu del contenido diciendo que se reivindica todo aquello que busca afanosamente el trabajador para llevar una vida digna, en especial la actualización de los convenios colectivos; preocupa asimismo el paro, que sigue aumentando; también se pide una jornada de lucha por la paz y por la salida de la OTAN.

Se convoca a todos los trabajadores y organizaciones afines, a una manifestación que se iniciará a las doce de la mañana de dicho día 1 de mayo, frente al edificio de la antigua AISS.

en proceso de cambio y renovación que a juicio del señor Manero rompe con todos los estereotipos.

Este proceso tiene sus costos, que Fernando Manero los cifra en tres grandes variables: la importancia adquirida del desempleo laboral que indica una tasa de desempleo muy elevado, el deterioro de nuestras ciudades, de su patrimonio urbano y medio ambiente, y los desequilibrios interregionales que hacen referencia a una tendencia a localizar un mayor número de iniciativas en determinadas zonas y un vaciamiento de amplios espacios rurales. «Ello nos lleva, señaló, a un cambio ajeno a toda planificación que genera un desequilibrio interno y una clara debilidad para poder afrontar los períodos de crisis».

La solución, según Fernando Manero, se encuadra dentro de una política que evite estos desequilibrios, y en la que un conocimiento crítico, objetivo y desaparecido pueda ofrecer una perspectiva de futuro en la que «el esfuerzo de entidades autonómicas y la sensibilización de la población actúe sobre su propia realidad para corregir los altibajos que la azotan». Y esto hay que entenderlo de cara al ingreso de España y sus regiones en la CEE. Concluyó diciendo que «lo que sucede en Castilla-León puede ser sin duda un parámetro para saber lo que ocurre en otras regiones españolas».

**VENDO**  
**MAGNIFICA CASA**  
**CON JARDIN**  
en Segovia

Muy cerca del Alcázar

400 m2 construidos  
1.400 m2 jardín

Teléfonos: 43 27 90 y  
248 60 27, Madrid

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 30 de abril

Van 120 días, faltan 245.  
Sol, de 7,16 a 21,9.

## SANTORAL

Santos: Amador, Lorenzo, Lupino, Sabina, Máximo, Pedro, Luis y Silvio.

## PENSAMIENTO

«Me gusta el hombre que cada vez que encuentra ¿qué raza? es una solicitud de visado, responde simplemente humana».

Anónimo

## FARMACIA DE GUARDIA

Barbero de la Serna. José Zorrilla, 45.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 27

1905

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

| Núm. | Ptas. |
|------|-------|
| 5    | 50    |
| 05   | 500   |
| 905  | 5.000 |
| 1904 | 1.250 |
| 1906 | 1.250 |

## EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 674,5 m/m  
Viento del NE  
Temperatura máxima: 15,6°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,5 m/m  
Viento en calma.  
Temperatura mínima: 1,0°  
A las 11: 6,2°

En España

El Instituto Nacional de Meteorología pronostica para hoy nubosidad variable en el Cantábrico, Baleares y Canarias.

Soplarán vientos flojos de dirección variable y las temperaturas experimentarán un ligero ascenso.

Tendencia para mañana: predominará el buen tiempo en toda la península, con nubosidad variable en el Cantábrico y Canarias y temperaturas en aumento.

## J. García

Adaptación de locales  
Solados y alicatados  
Reformas de viviendas  
Conservación y mantenimiento de fincas urbanas  
Teléfono 42 16 67

## EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

Pinturas de Fernando Almela.  
Hasta el 31 de abril.

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

—Lope Tablada Martín.  
Pinturas.  
Hasta el 30 de abril.

—Exposición de Maquetas Navales. Colección Amengual-Pliego. Hasta el 1 de mayo de 1985.

—Circulación Vial. Dibujos del Concurso Infantil. Hasta el 1 de mayo.

## REGISTRO CIVIL

7 nacimientos  
4 defunciones

Se han registrado las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS:** Carlos Seoane y Calvo, hijo de Carlos y de M.ª de los Angeles. Jesús Martínez y Gómez, de Jesús y de María Candelas. Noelia Calvo y Sanz, de Luis Miguel y de Aurora. Diego Martín y Rincón, de Jesús y de M.ª Beatriz. Paula Gorriz y Huete, de Vicente y de M.ª Jesús. Natalia Hernaez y Vicente, de Andrés y de Ana Isabel. Verónica Santiago y Herrero, de José Antonio y de Raquel.

**DEFUNCIONES:** Angel Magdaleno y González, de 54 años. Segunda Montalvo y San Antonio, de 94. Pascua Alonso y Martín de 58. Florencia Corricho y Ramirez, de 93.

## AVISOS

CAFE-COLOQUIO SOBRE LA LODE

Mañana martes, finalizando el ciclo de conferencias sobre la L.O.D.E. tendrá lugar un café-coloquio a las 6,30 de la tarde, en el Hotel Acueducto en el que intervendrán los conferenciantes que han venido interviniendo a lo largo del ciclo.

EJERCICIOS DE TIRO EN BATERIAS

Gobierno Civil de Segovia.—El Excmo. Sr. coronel gobernador militar interino, me comunica que por las Fuerzas de esta plaza se efectuarán ejercicios de tiro en el campo de Baterías, durante los días y horas que a continuación se relacionan del mes de mayo próximo.

TIRO CON ARMAS PORTATILES

Los días: 2, 4, 6, 7, 9, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 25, 27, 29, 30 y 31, de 8,30 a 14,00 horas.

Los días: 2, 4, 11, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 24, 25, 27, 29, 30 y 31, de 15,00 a 18,00 horas.

TIRO CON CAÑON

Los días: 3, 8, 10, 20, 22 y 28, de 8,30 a 14,00 horas.

Los días 3, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 21, 22, 23 y 28, de 15,00 a 18,00 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles desgracias.

Segovia, 26 de abril de 1985.—El gobernador civil accidental.—Manuel García García.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

### UN OBRERO GRAVEMENTE HERIDO AL CAERSE DE UN ANDAMIO

Mientras trabajaba en una obra en construcción en el barrio de San Lorenzo, tuvo la desgracia de caer a tierra desde un andamio, el obrero Juan García García, de cuarenta y un años, casado, con domicilio en esta capital, carretera de Boceguillas, número 18.

Inmediatamente fue auxiliado por sus compañeros de trabajo y fue rápidamente trasladado a la Casa de Socorro en una camioneta de don Amando Escorial.

En dicho establecimiento benéfico fue curado por el doctor don Francisco Villa, y por el practicante señor Gilarranz, apreciándose erosiones y contusiones, conmoción visceral y probable fractura del cuello del fémur izquierdo. Pronóstico, grave. Una vez curado, Juan García fue trasladado al Hospital Provincial.

### Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia

Acordada la participación oficial de España en la Feria Interacional de París que se celebrará del 18 de mayo al 3 de junio próximos, se hace público por medio del presente anuncio, para conocimiento de los que deseen concurrir a tal certamen.



PARA MAÑANA

- 6,00 El despertador.
- 7,00 Matinal SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,03 Onda media. Aquí la SER.
- 9,25 Nuestra tierra.
- 9,30 Onda media: Aquí la SER
- 9,55 El tiempo.
- 10,03 Onda media. Aquí la SER.
- 10,25 Telescopio.
- 10,30 Onda media. Aquí la SER.
- 10,55 Telescopio.
- 11,03 Onda media. Aquí la SER.
- 11,30 La saga de los Porreta.
- 11,50 Segovia en directo.
- 13,30 Información local.
- 14,15 Regional! Castilla-León.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 15,45 Su programa.
- 16,30 Cita a las cinco.
- 18,03 Vuelta Ciclista a España (Resumen).
- 18,30 Tardes sin fronteras.
- 19,30 Santo Rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,20 Fútbol! Campeonato del mundo. País de Gales-España.
- 22,40 Onda pesquera.
- 23,00 Hora 25.
- El deporte.
- La trastienda.
- 00,30 El loco de la colina.
- 3,03 De la noche a la mañana.

Coincidiendo con las horas informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

- 6,00 Programación simultánea con O. M.
- El despertador.
- Matinal Cadena SER.
- 9,03 Cosas de Segovia.
- 10,03 Encuentros en la radio.
- 13,00 Los 40 principales.
- 22,50 Último informativo local.
- 23,00 Hora 25.
- El deporte.
- La trastienda.
- 00,30 El loco de la colina.
- 03,03 De la noche a la mañana.



PROGRAMACION REGIONAL

- 09,05 «Castilla y León a las nueve y cinco».
- 13,05 «Panel Trece». Deportes. Reportajes. Informativo (13,30 h.)
- 15,05 «Si yo te contara»
- 18,05 «Castilla y León a las seis y cinco».

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO



F M 94.8

PARA MAÑANA

- 7,00 El primero de la mañana.
- 8,30 Segovia ciudad abierta.
- 9,05 Viva la gente.
- 10,30 Vamos de compras en el expés de Antena 3.
- 10,45 Viva la gente.
- 12,05 Antena de Segovia.
- 14,05 Segovia ciudad abierta.
- 14,32 Deportes en Antena 3 de Segovia.
- 15,00 Crónica 3.
- 15,30 Volver a empezar.
- 17,05 Los 33 en Antena de la tarde de Segovia.
- 21,00 Barbacoa.
- 22,03 La salud es lo que importa
- 23,00 Hora cero.
- 23,57 Información comercial.
- 24,00 Supergarcía en la Hora 0. Polvo de Estrellas.
- 4,00 Volver a empezar. Repetición.
- 5,30 Supergarcía en la Hora 0. Repetición. Coincidiendo con las horas, informativos de Antena 3.

PROGRAMACION SEGUNDO CANAL, 97,06. Canal musical. De 9 a 24 horas.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00 Telediario.
- 15,35 Partida de ajedrez.
- 16,30 Vuelta Ciclista a España.
- 17,25 Esto es increíble.
- 18,15 ¡Hola chicos!
- 18,20 Barrio sésamo.
- 18,50 El planeta imaginario.
- 19,20 Informativo juvenil.
- 19,35 Pista libre.
- 20,30 Consumo.
- 21,00 Telediario.
- 21,35 Vuelta Ciclista a España.
- 21,45 El superagente 86.
- 22,15 La III Guerra Mundial
- 23,10 Vivir cada día.
- 00,10 Telediario.
- 00,30 Teledporte.
- 00,40 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 18,45 Carta de ajuste.
- 18,59 Apertura y presentación.
- 19,00 Agenda.
- 19,10 Curso de inglés.
- 19,25 Puesta a punto.
- 19,45 Arco iris.
- 20,00 Estadio 2 (Edición lunes).
- 20,30 La noche del cine español.
- 23,30 Música y músicos.
- 24,00 Últimas preguntas.
- 00,30 Resumen informativo.
- 01,00 Despedida y cierre.



## PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA

MIERCOLES 1 de mayo de 1985 a las 5,30 de la tarde

Se celebrará, con permiso de la autoridad y si el tiempo no lo impide, el

### XIII Tradicional Festival Taurino con Picadores

a beneficio de APADEFIM, patrocinado por la Excm. Diputación Provincial de Segovia

7 ESCOGIDOS NOVILLOS - TOROS 7

de la acreditada ganadería de D.ª SONSOLES ABOIN DE HERNANDO (procedencia de Núñez Hermanos)

El primero para el gran caballista y excelente rejoneador segoviano

AQUILINO PASCUAL

Y LOS SEIS RESTANTES PARA LOS FAMOSOS DIESTROS

ANTONIO CHENEL, ANTOÑETE JULIO ROBLES

VICENTE RUIZ, EL SORO JOSE CUBERO, YIYO FERNANDO LOZANO y JUAN DE LOS REYES

acompañados de sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros

## SUCESOS

## Dos personas se quitan la vida en Segovia y Pinarejos

El sábado, poco después del mediodía, un vecino de nuestra ciudad, domiciliado en la calle de José Zorrilla, atentó contra su vida. Se trata de Félix Hernanz Isabe, de 50 años, que se disparó en la boca una escopeta que sujetó previamente entre sus rodillas. Parece que últimamente sufría algunas depresiones.

También se ha registrado otro lamentable suceso de la misma índole en la localidad de Pinarejos, la víctima ha sido Eustasio Arranz Martínez, de 83 años, quien hace poco había sufrido

una operación de la que, según nuestras noticias, se encontraba perfectamente recuperado, por lo que se ignoran los motivos que pudieron provocar el suceso.

### VIARIOS DETENIDOS

Según informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil, han pasado a disposición judicial dos individuos, uno por ser el presunto autor de abusos deshonestos y otro por tentativa de robo en un domicilio de la capital.

Ha habido tentativas de robo

en un bar de la avenida del Marqués de Lozoya; avisado el dueño por la dotación de un «Z», no se presentó denuncia. También en una tienda de video donde los daños ocasionados se valoraron en 4.000 pesetas. Se han presentado diversas denuncias por sustracción de efectos del interior de cinco vehículos.

Por fuerzas de la Guardia Civil se procedió a la detención de un súbdito alemán en la localidad de Boceguillas que conducía un camión con remolque bajo los efectos del alcohol. Una dotación de un vehículo radio-patrulla, que tuvo que emplear la sirena del mismo para la detención, observó al citado conductor en Grajera. Iba en sentido a Madrid desde Irún, invadía el sentido contrario de la calzada y marchaba en zig-zag.

\*\*\*

Ha sido encontrado un perro pastor alemán cuyo extravío o sustracción había sido denunciada el día 25 del pasado mes.

\*\*\*

La Policía Municipal presentó en la Comisaría al presunto autor de la tentativa de sustracción del vehículo Seat Panda SG-0174-D.

### ACCIDENTES DE TRAFICO

En la calle Malangosto el turismo SG-0392-A chocó contra una pared.

Una persona resultó herida grave al colisionar un vehículo contra un talud después de haberse salido de la calzada en el kilómetro 194 de la N-110, término de Segovia.

Dos conductores de sendos vehículos resultaron lesionados al colisionar el Peugeot 504 M-3822-DJ en la confluencia de las calles Vía Roma y Coca con el Fiesta SG-1404-D que estaba parado. El Peugeot fue alcanzado a su vez en su parte trasera por el Renault 12, M-4530-Z.

Como se aprecia en la fotografía de Aurelio Martín, un vehículo se despeñó por las cuestas de la Piedad sin que a los ocupantes les ocurriera nada. Curiosamente no volcó. Hubo de utilizarse una gran grúa para rescatar el vehículo.



REMACHA

## Conclusiones de la Conferencia Socialista sobre las drogodependencias

Fue clausurada el sábado por la tarde

Según el documento marco que define la estrategia socialista ante las drogodependencias, se pretende crear una figura político-administrativa que centralice la información disponible en todos los ámbitos de actuación, que impulse la coordinación entre administraciones y que sea capaz de ofrecer una visión de conjunto de la evolución del problema.

Como informamos el sábado, ese mismo día por la tarde se clausuró la Conferencia Socialista de Estrategia ante las drogodependencias y, aunque parecía probable, no asistió ningún ministro ni tampoco el presidente del Gobierno, aunque estuvo el jefe de su gabinete, Roberto Dorado, y otros altos cargos de Sanidad.

Las conclusiones hechas públicas esa misma tarde de la clausura indican que los valores que los socialistas se proponen defender se centran en cuatro cuestiones básicas: Defender, de acuerdo con el objetivo institucional, la sanidad pública entendida en un sentido amplio; construir y mantener una sociedad solidaria, pluralista e integradora, mantener la seguridad ciudadana y reforzar la capacidad de autonomía personal de los hombres y mujeres en nuestra sociedad.

Hay que diferenciar, especialmente con fines preventivos, las situaciones de uso, abuso y dependencia y la configuración de la actual problemática tiene una serie de raíces históricas, a las que no es ajeno una cierta confusión en las fronteras entre control social, tolerancia y libertades públicas.

La conferencia ha señalado la insuficiencia de los datos disponibles, tanto para analizar la situación, como para tomar iniciativas, resaltando la necesidad de desarrollar las investigaciones pertinentes sobre este tema.

El referido documento marco dice que la heroína no es la única droga que afecta a nuestra sociedad y que se ha localizado demasiado la atención en la misma. «La cocaína (utilizada como sustitutivo de la heroína y en sectores marginales), los fármacos, los inhalables y la Cannabis constituyen problemas igualmente graves en relación a los valores que los socialistas se proponen defender. La centrali-

zación del tema en la heroína es consecuencia de un discurso conservador, al que por razones políticas sólo le interesan los problemas de seguridad ciudadana no los de salud pública, generando así un ambiente de miedo a la libertad».

Respecto al alcohol, su consumo, especialmente entre los jóvenes, es el problema más extendido de toxicodependencia en nuestra sociedad, además el alcohol es la droga cuyo abuso inicia la escalada hacia las drogas. «El Estado debe plantearse seriamente la actuación sobre el desmesurado nivel de oferta de alcohol y tabaco en nuestra sociedad y especialmente en torno a su publicidad».

Se propone atacar contundentemente las estructuras económico-financieras que se encuentran detrás del tráfico de drogas, así como la posibilidad de investigar las cuentas bancarias de los presuntos traficantes.

Queda señalado que la falta de coordinación y modernización de los diferentes cuerpos de seguridad está perjudicando la acción contra el tráfico de drogas ilegales.

Se rechaza la realización de campañas publicitarias negativas y generalizadas sobre el problema de las drogas y se solicita a los medios de comunicación que adopten una postura de responsabilidad compartida.

El contenido de la política de fomento de empleo juvenil, en las que deben colaborar todas las fuerzas sociales, en especial los profesionales que deberán recibir una adecuada colaboración.

A nivel de asistencia se propone una reestructuración y adecuación de la red de asistencia pública que podrá complementarse con las iniciativas privadas, necesarias para la complejidad del problema.

La conferencia hace un llamamiento a la serenidad y la racionalidad para enfocar y abordar el problema de las drogodependencias en España.

Como señaló en la inauguración el secretario federal de Organización del PSOE, José M.<sup>a</sup> Benegas, el documento final será entregado al presidente del Gobierno y estudiado por el comité federal de los socialistas españoles.

### Misión general a la comunidad gitana

Hoy comienza una Misión General para todos los gitanos de Segovia. Es la primera vez que se realiza una experiencia semejante en nuestra ciudad.

Un equipo de cinco misioneros, uno de ellos gitano, ha venido a dirigir esta Misión, que se prolongará durante toda esta semana. El acto principal se celebrará todos los días a las ocho de la tarde en la nueva parroquia de Santa Teresa.

Cada misionero procede de una capital distinta, a saber: Almería, León, Madrid, Valencia y Zaragoza, y están especializados en apostolado gitano, por haber estado trabajando en su ambiente varios años.

## MUSICA

## Sobresaliente concierto del Cuarteto Pfeifer de Stuttgart

Por quinta vez y, como en las anteriores de mano de la Filarmonía, se presentó de nuevo el Cuarteto Pfeifer de Stuttgart. Repitió actuación con un concierto sobresaliente en el que es de justicia destacar el virtuosismo y depurada técnica de este cuarteto de cuerda. Se hizo evidente su capacidad sonora, armónica, que parece producida por un solo y complejo instrumento, trasluciendo el profundo estudio de las piezas, su rigor y pulido hasta aquilatar su esencia, y todo ello sin detrimento de una espontánea vitalidad que nos las ofrece tan frescas y borra cualquier sensación del intenso trabajo que subyace a la brillantez del resultado.

En suma la perfección del que estimamos el mejor cuarteto entre los que nos visitan con alguna frecuencia desde hace mucho tiempo. Los componentes básicos son los mismos que escuchamos la primera vez, la primera violinista Ruth Pfeifer, se vale nada menos que de un A. Stradivari, el segundo, Johannes Kroener, de un Bergonzi; circunstancialmente completan el conjunto otros músicos que son contagiados por el estilo, y que en esta ocasión estuvieron a la altura de otras formaciones. En todos ellos apreciamos además de lo dicho un espléndido sonido protagonista por sí mismo, servido por el encanto de la viola y el temperamento del violonchelo, en todo momento alerta a moderar la sonoridad en atención al grupo. Con nosotros tienen la delicadeza de no repetirse, de ofrecernos nuevas obras entre las de su extenso repertorio. En este sentido el programa resultó original, quedando en el recuerdo el «finale presto» del Cuarteto en Re Mayor op. 76 n.º 5 de J. Haydn, y el «scherzo prestissimo» del Cuarteto en La Mayor n.º 1 de A. Borodín, de especial dificultad, resueltos magistralmente.

Contribuyó al grato ambiente creado por la magia de la música, el tablado improvisado, que descendió del habitual, lejano y alto pedestal del escenario a los músicos, y los acercó y entronó con el público. También la feliz iluminación hizo a los intérpretes plásticos y táctiles y facilitó su labor. Todo esto fue posible al aprovechar el estrado que se

utilizó para las representaciones del Festival Internacional de Titeres de Segovia, construido exprofeso para el caso en la sala del cine Las Sirenas. Con unas y otras cosas se creó el ambiente intimista y mas aproximativo y adecuado para escuchar música de Cámara, cuyo mismo apelativo condiciona la limitación del espacio.

Interesa señalar el que a las dificultades que lleva consigo la elaboración de un concierto, agudizada por la falta de locales, y que como siempre se resuelven a base de constancia y tesón, hay que añadir las que derivan de las complejas y abundantes ofertas culturales que surgen en la ciudad, reduciendo las fechas útiles para nuestros conciertos al tratar de evitar la coincidencia con cualquier otro espectáculo. Como botón de muestra y sobre fechas muy próximas y más concretamente del mes de abril, marco de este último recital, los segovianos han podido acudir a las Muestras de Masas Corales en Segovia, a la Semana del Cine Alemán con ocho sesiones. El Recital de Rosa León, el sábado 27 de abril el del guitarrista Itaru Kobayashi, el domingo 28 la movida de Moro en la Plaza Mayor, el lunes 29, concierto del pianista Piotr Paleczny. El citado Festival de Titeres a lo largo de siete jornadas y varias sesiones. En definitiva, se han cubierto 25 fichas, sin contar exposiciones de pintura y algún otro acto, para lo que no ha sido obstáculo la festividad de la Semana Santa. El viernes, fecha del concierto del Pfeifer, la serie de la Tertulia de los Martes, presentaba a Fernando Savater, corriendo la fecha y produciéndose la coincidencia. Somos los primeros en congratularnos y crecernos con las dificultades sumadas y debidas a esta pujanza artística de gran categoría ante la que los sensibilizados que deseamos catar tan suculentos platos no damos abasto. Esta realidad desmiente a los voceros que siguen hablando de desierto cultural, en remedo de tiempos pasados y que no se enteran o no quieren enterarse de estos hechos, distraídos por otros intereses.

**CARBONERO EL MAYOR****Obras a incluir en el plan provincial del presente año****(DIONISIO ESCUDERO, CO-RRESPONSAL)**

En el Plan Provincial de Obras y Servicios aprobados por la Diputación Provincial para el año 1985, por lo que respecta a Carbonero el Mayor, se han incluido con el núm. 58, Pavimentaciones, y con el núm. de obra 138, Casa Consistorial, con un presupuesto total de 9.368.725 pesetas, lo que supone un aumento de algo más de medio millón respecto al pasado año.

La primera, con el nombre de pavimentaciones se refiere a la construcción de aceras en el tramo urbano de la carretera de Bernardos, tiene esta obra un presupuesto de 5.855.453 pesetas, que se cubrirá con aportaciones de la Diputación, 3.513.272 pesetas, y el Ayuntamiento, 2.342.181 pesetas.

Por lo que respecta a la Casa Consistorial, actualmente en obras, se ha aceptado la tercera fase de remodelación que consistirá en la realización de la fachada, balconaje y cubierta del edificio,

construcción de archivo y vivienda, con un presupuesto de 4.096.000 pesetas para lo que la Diputación - Estado aportará 2.457.600 pesetas y el Ayuntamiento 1.638.400 pesetas.

El montante total que tendrá que habilitar el Ayuntamiento para estas obras será de 3.980.581 pesetas, que obtendrá con un préstamo a largo plazo, cuya solicitud ya ha sido aprobada por el Pleno de la Corporación, del Banco de Crédito Local de España.

El pasado año 1984, se aprobaron en el Plan de Obras y Servicios, realizaciones para esta localidad por un total de 8.800.000 pesetas, contribuyendo el Ayuntamiento con 2.545.000 pesetas, obtenidas igualmente mediante préstamo que se solicitó de la misma entidad de crédito.

**FINALIZO LA SEMANA CULTURAL INFANTIL**

La Semana Cultural Infantil ha finalizado y uno de sus últimos actos fue la conferencia de Lucía López, inspectora de EGB, para los padres de alumnos. Charla a la que asistieron, entre otros, el inspector jefe de EGB y parte del profesorado del colegio público. Como es costumbre, su disertación fue magnífica tanto en exposición como en contenidos.

También queremos destacar el acto de la chocolatada por lo que de original tiene. Su organización llevó consigo la convivencia entre padres, alumnos, profesores, inspectores en el patio del colegio, por lo que pensamos que estos actos se deberían prodigar para beneficio de la comunidad escolar.

**EXTENSION DEL FESTIVAL DE TITERES**

Una vez finalizado en Segovia capital el Festival Internacional de Titeres, han actuado en esta localidad dos de los grupos participantes que han dejado boquiabiertos a mayores y pequeños. El grupo sueco Abellis Magiska fue el que causó mayor sorpresa a los muchos espectadores que contemplaron su actuación, una vez superados los reparos a subir al autobús. Para los pequeños se presentaron en el cine Centro «Los Titeres de Horacio». Sólo un «pero» que poner: se ha visto precipitación y falta de planificación en estas sensacionales actuaciones, ya que, por ejemplo, la actuación de «Los Titeres de Horacio» se hizo pública unas horas antes y ni el empresario del cine tenía conocimiento de ella.

**COCA****El que fuera colegio menor «Luis Moscardó» corre peligro de derrumbamiento****(ORSUA, CORRESPONSAL)**

Hace ya varios años que, el que fue magnífico edificio destinado a internado del Instituto de Bachillerato, con la denominación de «Colegio Menor Luis Moscardó», se encuentra en tal estado de ruina, de abandono absoluto y de peligroso derrumbamiento que parece irremediable su destrucción. Todo ello supone un peligro para las edificaciones inmediatas, dada su altura, y lo que es más grave para la integridad física de los viandantes y en especial para los alumnos del Instituto de Bachillerato colindante, quienes en sus ratos de ocio, ya incluso lo utilizan como lugar de encuentro y descanso, sentados sobre sus amplios ventanales están llenos de agujeros por donde es fácil el acceso al interior.

Para poder hacernos una ligera idea de este abandono, un tanto peligroso, haremos una breve reseña de este edificio: Construido haciendo juego, urbanísticamente, con el Instituto de Bachillerato, con el cual cierra una maravillosa

plaza de acceso a los jardines públicos, cumplió con verdadero éxito su cometido de internado en los alumnos del Instituto en sus primeras promociones y fue sin dudar, una de las claves del éxito para la permanencia y continuidad de un alumnado, un tanto problemático, dada la escasa densidad de población de la comarca y la necesidad de contar con alumnos de otros lugares más alejados. Superada esta primera etapa, fue posteriormente utilizado como albergue de juventudes, centro de charlas y conferencias culturales, etc. etc., a cargo de la O. J. dependiente de la Secretaría General del Movimiento. Disueltos estos órganos y sin que nadie se responsabilizara de su estado, conservación e incluso utilización; fue abandonado a su suerte, sufriendo las lógicas consecuencias de esta falta de cuidados. Ultimamente, hace pocos años, hasta que se inauguró el nuevo centro de EGB se utilizaron algunos de sus salones como aulas escolares, suponemos con la correspondiente autorización municipal y posteriormente al utilizarse con este mismo fin escolar, las plantas primera y segunda del edificio de la casa sindical comarcal, el mobiliario de los despachos anulados, mesas, armarios, sillas, etc. fue almacenado en la planta baja del referido «colegio».

Hasta aquí su pequeña historia, la tremenda realidad expuesta al principio, es que el edificio y todas sus dependencias, está en tal estado de abandono que basta decir que los muebles allí depositados, se están haciendo pedazos (eran totalmente nuevos), las sillas rotas por el suelo, el alumbrado y las instalaciones arrancadas de su sitio, así como la cocina y los servicios, la bajilla, cubertería y enseres, sacadas de sus armarios y desparramado por el suelo, lo poco que ya va quedando y a merced de cualquiera que desee correr el peligro de husmear por las dependencias del edificio.

Desconocemos quién es el actual dueño de este edificio o el responsable de su conservación así como de cuanto en él se contenía o de lo que aún contiene, pero de lo que no existe duda es de que, ocupa el mejor lugar del casco urbano de Coca, que podría cumplir algún fin de tipo cultural o similar que cuando menos, (una vez restaurado claro) fuera motivo de su conservación en lugar de constituir, como lo es hoy, un peligro grave que, además de la autoridad local, debiera valorar muy seriamente, la dirección del Instituto de Bachillerato por el peligro que representa para sus alumnos, evitando así las lamentaciones de cuando el remedio llega tarde.

**YANGUAS DE ERESMA****Concedido el título a la ADS**

La Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes ha concedido el título de Agrupación de Defensa Sanitaria a la de Yanguas de Eresma que engloba a los términos municipales de la referida localidad y los de Tabanera la Luenga y Carbonero de Ahusin. Dicha concesión aparece publicada en el Boletín Oficial de Castilla y León, número 31.

**OREJANA****Urgencia de la concentración parcelaria**

En el «Boletín Oficial del Estado» número 101 se publica el Real Decreto del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación por el que se declara de utilidad pública y urgente ejecución la concentración parcelaria en la zona de Orejana.

La realización de la concentración parcelaria ha sido propuesta al Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario por la Junta de Castilla y León.

**MOZONCILLO****Se realiza la plantación de fresa****(FRANCISCO HERRERO, CO-RRESPONSAL)**

Se está realizando la plantación de la fresa, un producto que se conoció en Mozoncillo hace unos cuatro años y que se ha extendido a varios pueblos de nuestra provincia. El agricultor indaga para poder sacar ingresos para el sostenimiento de sus hogares y como la climatología en Segovia es muy dura, tiene que procurar encontrar el cultivo de frutos que aguanten mejor las heladas como son el puerro, la remolacha, la patata, acelgas y otros.

El campo de los cereales de momento tiene muy buenas perspectivas. Ahora estamos en los meses que como dice el refrán son la llave de todo el año y en este aspecto es pronto para augurar los resultados de éstos.

**BODAS DE ORO MATRIMONIALES**

Cipriano Merino Bermejo y su esposa Anastasia Herranz Herranz, han celebrado sus bodas de oro. Se casaron un 25 de abril de 1935 en Mozoncillo, de donde son naturales ambos. Del matrimonio, que ha trabajado toda su vida en las labores del campo, viene cuatro hijos Angel, M.<sup>a</sup> del Carmen, Gloria y Marisol.

**SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA****Semana cultural****(EUSEBIO GARCIA, CO-RRESPONSAL).—**

Se ha inaugurado la «I Semana Cultural «Escuela Hogar Nacional Nuestra Señora de la Salleta», con una exposición de cerámica y bordados segovianos, en la galería del centro. La cerámica, totalmente dedicada a la alfarería de la región, tiene piezas curiosas e importantes de las provincias de Segovia, Zamora, León, Soria y Salamanca. Entre las piezas, un horno para cocer pan, una botella para calentar la cama, ollas para la mantanza, etc. El bordado segoviano, es exclusivamente de esta provincia y en la exposición se indican los precios de las obras, hay mantelerías y otras piezas.

La semana está patrocinada por la Delegación Territorial de Cultura de Segovia y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad. En el programa a desarrollar figuran conferencias sobre temas tan variados como el quiste hidático y la importancia de las setas en la cocina segoviana.



# Anís Castellana

## EL ANIS DE ESPAÑA

En el último sorteo celebrado el domingo 21 de abril, para el Concurso de Anís Castellana, a través del programa «Carrusel Deportivo», CADENA SER, resultaron premiados con 25.000 pesetas cada uno, D. ANTONIO RAMOS, de HOSPITALET (Barcelona); D. FRANCISCO HERNANDEZ (centro GALLEGO), de SALAMANCA; D. EDUARDO PRIETO, de SEGOVIA, y D. JOSE ORTEGA, de MADRID. FINALIZADO EL CONCURSO, ¡¡ENHORABUENA A TODOS!!

## Reagan comienza mañana su viaje a Europa

Entre otros objetivos busca apoyo a la «guerra de las galaxias»

Washington.— El presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, comienza mañana, martes, su viaje a Europa con el objetivo oficial de asistir a la cumbre económica de Bonn, pero con el oficioso de contrarrestar la «nueva imagen» soviética que proyecta Mijail Gorbachov.

No obstante la atención de la gira presidencial continúa polarizada por su controvertida visita al cementerio militar alemán de Bitburg, donde 47 soldados de las unidades de élite nazis «SS» están enterrados.

Reagan declaró el sábado que viaja a Europa con el deseo de «conmemorar un aniversario de paz y el comienzo de una nueva relación de antiguos enemigos».

Según fuentes de la Casa Blanca, Reagan intentará un

respaldo más contundente de sus aliados europeos al proyecto de militarización del espacio («Guerra de las Galaxias») y a su política armamentista.

En el terreno económico, la cumbre de Bonn (del 2 al 4 de mayo) será centrada por Estados Unidos en su deseo de que los países europeos aceleren el crecimiento de sus economías.

El sábado, el presidente dijo que Estados Unidos intentará en la cumbre, «realzar la cooperación y el progreso económico entre los pueblos libres del mundo».

Reagan visitará en su estancia en Europa, Alemania Federal, España y Portugal y pronunciará un discurso ante el Parlamento Europeo, en Estrasburgo (Francia).

Un funcionario del Departamento de Estado adelantó ya que no deben esperarse grandes resultados, sino más bien vagas promesas de solucionar los problemas que se arrastran desde la primera cumbre en Rambouillet (Francia) en 1975.

En Estados Unidos, la polémica sobre la visita a Bitburg ha provocado que Reagan se encuentre «afligido y herido», según afirmó el domingo a la cadena de televisión «CBS» el jefe del Gabinete de la Casa Blanca, Donald Regan.—Efe

Presidente de Nicaragua

## Daniel Ortega busca en Moscú ayuda económica para su país

Moscú.— El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, llegó ayer a Moscú para efectuar «una visita de trabajo», cuya duración y pro-

grama no han sido hasta el momento precisados, y en la que espera conseguir ayuda económica para su país. En su viaje hasta la capital soviética, Ortega hizo una escala en La Habana, donde conversó con el presidente de Cuba, Fidel Castro, sobre el desarrollo de las gestiones de paz para Centroamérica del Grupo de Contadora.

## Un cura católico, al frente de la guerrilla comunista en Filipinas

Manila.— Conrado Balweg, sacerdote católico convertido en jefe guerrillero comunista, asegura que los hombres a su mando han realizado importantes progresos en su lucha contra el presidente filipino, Ferdinand Marcos, e insiste en que la revolución es la única esperanza para los filipinos. «Una revolución es una declaración de guerra justa contra un sistema injusto», afirma el dirigente guerrillero, que tiene 41 años.

Conrado Balweg se unió en 1979 al Nuevo Ejército del Pueblo, comunista. Hoy exhibe un cinturón de municiones y sobre su mesa de campaña reposa un fusil ametrallador.

Las autoridades de Manila han puesto precio a su cabeza: 16,5 millones de pesetas. El cura guerrillero convocó en su refugio de las montañas del norte de Filipinas a un grupo de periodistas, que realizó una larga excursión hasta hallarle.

Balweg considera que las elecciones se han convertido en una farsa y que la corrupción en el Gobierno continúa incontroladamente. «La revolución es la única opción para la actual sociedad filipina».

Daniel Ortega fue recibido en el aeropuerto de Moscú por Gueidar Aliev, encargado de las relaciones con el Tercer Mundo en el buró político del Partido Comunista soviético. El presidente nicaragüense se entrevistará con el máximo dirigente de la URSS, Mijail Gorbachov, a quien solicitará un incremento de la ayuda soviética a Nicaragua —país con categoría de observador en el Comecon (Mercado Común de los países socialistas)— para compensar el respaldo que Estados Unidos proporciona a los grupos armados antisandinistas.

Ortega y Gorbachov se habían entrevistado ya el pasado mes de marzo, durante los funerales del anterior líder del Kremlin, Konstantin Chernenko. La gira de Ortega por los países del Este de Europa incluirá también Yugoslavia, Checoslovaquia, Polonia, Bulgaria, la República Democrática Alemana y Rumanía.

## 100 muertos en los enfrentamientos de Nigeria

Lagos.— Al menos 100 personas han resultado muertas desde el pasado viernes en Gombe, Estado de Bauchi, al noreste de Nigeria, en los enfrentamientos registrados entre fuerzas del orden y seguidores de la secta islámica Maitatsin, radicales musulmanes, según anunció el sábado la televisión gubernamental nigeriana.

# PANORAMICA

**MARRUECOS:** El Gabinete marroquí nombrado el pasado 10 de abril por el rey Hassan II presenta a partir de hoy al Parlamento su programa de gobierno, que confirma la ya anunciada liberalización de la economía marroquí. La mayoría de los partidos políticos han rechazado ese programa, y como consecuencia de ello, no quisieron participar en el Gobierno.

**FRANCIA:** El presidente de la República Francesa, François Mitterrand, conmemoró ayer el 40º aniversario de la liberación de los campos de exterminio nazis visitando el único que fue instalado en suelo francés, Struthof, a 20 kilómetros de Estrasburgo, muy cerca de la frontera alemana.

**SUDAN:** El ministro de Defensa del Sudán, Osman Abdullah Mohamed, afirmó ayer que el líder libio, coronel Muammar el Gaddafi, le ha prometido dejar de apoyar a los rebeldes del sur del país.

**ARGENTINA:** El director y el administrador de la clínica neuropsiquiátrica Saint Emilien, de Buenos Aires, destruida en la madrugada del sábado por un incendio que costó la vida a 79 personas, fueron detenidos ayer por orden judicial.

**SURAFRICA:** Alrededor de trece mil mineros surafricanos de raza negra pertenecientes a la plantilla de la mayor mina de oro del mundo (la de Vaal Reefsm) fueron despedidos entre el sábado y el domingo, después de dos semanas de huelgas esporádicas.

**CHINA:** Unos 70 manifestantes chinos seguían ante la sede del Partido Comunista en protesta por

la negativa de las autoridades a permitirles volver a Pekín, ciudad que abandonaron siguiendo las consignas de Mao Zedong.



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD  
DE SEGOVIA  
OBRA CULTURAL

## NUEVA GENTE- Aventura 92

Concurso

## V CENTENARIO DEL DESCUBRIMIENTO DE AMERICA

Para jóvenes nacidos en los años 1967, 68 y 69

## 4 PREMIOS CONSISTENTES EN UN VIAJE DE 23 DIAS AL CONTINENTE AMERICANO

Presentación de los trabajos hasta el 30 de junio de 1985

Bases e información en cualquiera de las Oficinas de la

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

## Argentina

### Se reanuda hoy el juicio contra los ex-militares

Buenos Aires.— La audiencia oral y pública del juicio a los nueve excomandantes del régimen militar se reanuda hoy con la continuación del testimonio del periodista Robert Cox, interrumpido el viernes pasado.

La declaración de Cox —que hasta 1979 fue director del diario «The Buenos Aires Herald» y que tuvo que abandonar el país en 1979 por las reiteradas amenazas contra su vida— se interrumpió el viernes, tras haber sufrido una repentina indisposición, probablemente de origen emocional.

Entre los testigos que también prestarán declaración hoy ante la Cámara Federal de Apelaciones, figuran Angel Labotde y su esposa Adriana Calvo, quien en la emisión del programa «Nunca más» por la televisión el 4 de julio pasado, dijo que en 1977 estuvo detenida tres meses en el campo de concentración, donde vio a 39 personas que aún se encontraban desaparecidas.—Efe

### Tres atentados con explosivos en la RFA

Bonn.— Cuando sólo faltan dos días para que se inicie la cumbre económica mundial en Bonn, tres artefactos hicieron explosión a primeras horas de hoy ante las oficinas de varias empresas en las ciudades de Colonia y Dusseldorf.

La primera bomba estalló, sobre las dos de la madrugada, hora local, en la central del «Deutsche Bank» de Dusseldorf en el centro de la ciudad, produciendo cuantiosos daños materiales, sin que haya que lamentar heridos.

Tres cuartos de hora más tarde hizo explosión una segunda bomba ante el edificio principal de la firma «Hoechst» y varias oficinas farmacéuticas en la ciudad de Colonia, causando también daños por valor de unos 100.000 marcos.

El tercer artefacto estalló un minuto después, también en Colonia, ante el edificio donde se encuentra la sede de la Compañía de Seguros de los Ferrocarriles federales.— Efe.

**50.000 millones en tráfico de drogas**

Madrid.— La Brigada Central de Estupefacientes culminó una larga investigación sobre una importante operación de contrabando con el descubrimiento e incautación en las costas de Cádiz del que ha resultado ser el mayor alijo de droga interceptado en España y posiblemente en Europa. Cerca de 30 toneladas de marihuana y 50 kilos de cocaína que venían ocultos en una falsa bodega del mercante de bandera panameña *Lady K*. La venta de esta mercancía en los circuitos clandestinos se estima que habría alcanzado un precio superior a 50.000 millones de pesetas. Continúan detenidos los 14 componentes de la tripulación y cinco personas más. Todos pasarán hoy a disposición judicial.

**TOROS**

VICTOR MENDES  
CORTO OREJA  
EN LA CORRIDA DE MIURA  
Sevilla.— Plaza de la Maestranza. Duodécima corrida de feria. Cinco toros de Eduardo Miura, con trapío y problemas. Quinto, sobrero de Gabriel Hernández, manso y boyante. José Luis Galloso. Cinco pinchazos —aviso con mucho retraso— y otro pinchazo (silencio). Pinchazo y bajonazo (silencio). José Antonio Campuzano. Media estocada baja y dos descabellos (silencio). Estocada corta muy baja (silencio). Víctor Mendes. Estocada caída y descabello (ovación y salida al tercio). Estocada caída (oreja).

AVISOS Y SILENCIOS EN MADRID  
Plaza de Las Ventas.— Toros de Lamamie de Clairac, flojos, manejables. Quinto de Martínez Benavides, manso. Sexto de El Siervo, manejable. Pedro Castillo. Silencio, un aviso y silencio. Fermín Vioque, silencio; dos avisos y silencio. Cesterito. Silencio; aplausos.

**Manuel Fraga ataca duramente al presidente del Gobierno**

«Su palabra ya no vale nada», dice

La Coruña.— El líder de la oposición, Manuel Fraga, considera insegura la celebración del referéndum OTAN, pese a las afirmaciones del presidente del Gobierno, dijo ayer en una rueda de Prensa celebrada en La Coruña.

Para Fraga, «la palabra del presidente no vale nada», y argumentó esta afirmación en el incumplimiento de su programa electoral en lo referente a la creación de puestos de trabajo y otras promesas.

El presidente de Alianza Popular (AP) admitió la posibilidad de una negociación con Estados Unidos sobre la continuidad de las bases.

Ante las próximas elecciones gallegas, Fraga se declaró confiado en una victoria de su coalición por mayoría absoluta, y alegó que los sondeos electorales le son muy favorables, si bien afirmó que no cree en este tipo de consultas.

Aseguró Fraga, que los partidos políticos como el Reformista o el Centrista de Suárez no mermarán los resultados electorales de Coalición Popular, «como se demostrará en las elecciones gallegas y en las siguientes, que ganaremos por mayoría».

A este respecto, Fraga aseguró que no teme la hipotética unión de los partidos que dirige Miguel Roca y Adolfo Suárez. «La suma de ceros siempre será

cero y —añadió— la suma de pequeñas cosas no dará más que una pequeña cosa». Concretamente sobre el Partido Reformista de Galicia, Coalición Gallega, Manuel Fraga fue contundente: «No me quita el sueño porque ya ha demostrado lo que es capaz de hacer. Por consiguiente (sentenció el jefe de la oposición) menos lobos y menos moros».

**Mañana podría quedar fijada la fecha para la adhesión de España a la CEE**

Madrid.— Los ministros de Asuntos Exteriores de los diez países miembros de la Comunidad Económica Europea se reunirán hoy y mañana en Luxemburgo para fijar, eventualmente, la fecha de la firma del tratado de adhesión de España y Portugal.

A pesar del acuerdo político del pasado 29 de marzo sobre los términos globales de entrada de ambos países en la CEE, subsisten divergencias entre los diez y los dos candidatos en algunos temas.

Los ministros contaban con que todos los aspectos técnicos pendientes se hubieran concluido el pasado viernes.

A tenor del resultado de la reunión hispano-portuguesa, los diez podrían convocar a Morán para que asista mañana a una reunión definitiva en la que podría fijarse para el 12 ó 18 de junio la fecha de firma del tratado.

**Una patrullera francesa dispara contra trece pesqueros españoles**

San Sebastián.— Trece pesqueros españoles han sido cañoneados con proyectiles de carga hueca por el buque de la Armada francesa *Margoline*, después de haber sido localizados sobre las cinco de la tarde, el sábado, a unas 140 millas de la costa española, en aguas comunitarias, según informaron fuentes del programa radiofónico «Onda Pesquera».

Este grupo de pesqueros, que al parecer se encontraban sin licencia para pescar en aquella zona, emprendieron la huida a toda máquina cuando vieron que el buque francés se dirigió hacia ellos para identificarlos, por lo que éste, una vez solicitada autorización a su base naval de

Brest, comenzó a disparar ráfagas de ametralladora, pero dada la distancia que les separaba, utilizó por lo menos en veinte ocasiones los cañones de proa con proyectiles de carga hueca, dice Europa Press.

La persecución duró casi tres horas, y aunque las cargas huecas disparadas por el buque francés no alcanzaron ningún pesquero, los proyectiles caían a la mar bastante cerca, levantando olas de gran altura.

Una vez alcanzadas las aguas jurisdiccionales españolas, el buque francés dio la vuelta y se dirigió hacia su base en el puerto de la Pallice, donde su comandante ha presentado el correspondiente informe con los nombres de los trece pesqueros, entre los cuales se encuentran algunos de los que rodearon el pasado día 21 al buque francés «Armoise» e impidieron que éste detuviera al pesquero vasco «Larrandagoitia».

Un portavoz oficial de la base de Brest manifestó a «Onda Pesquera» que los pesqueros espa-

ñoles se encontraban a la altura de Burdeos y que el capitán del buque francés no tiró a dar a los barcos españoles.

**Vela Zanetti ingresó en la Academia de Bellas Artes**

Madrid.— José Vela Zanetti, de 71 años, autor del mural «La lucha del hombre por la paz, que está en la sede de la ONU en Nueva York, ingresó ayer en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, con un discurso —*Vieja a la pintura mural*—, en el que historió la pintura mural y se interrogó sobre qué queda por hacer en pintura. Según declaró a Efe, considera que fue elegido por la Academia debido al «aire de renovación y vientos nuevos» que vive esta institución. Le respondió Luis García Ochoa, que habló sobre la obra de Vela Zanetti dispersa por el mundo.

**Mons. González**

**«A Cristo hay que escucharle»**

Madrid.— «A Cristo hay que escucharle; al menos, eso: escuchar sus palabras y meditarlas en el interior de la conciencia personal de cada uno», ha señalado el cardenal primado de España y arzobispo de Toledo. «Ante Cristo —añade—, con el Evangelio en la mano, nos preguntamos: ¿vale la pena llevar la vida que llevamos, tan esclava unos de otros? ¿Es eso libertad?».

**Emisión del Banco Central en el Euromercado por importe de 150 millones de dólares**

Madrid.— El Banco Central y treinta y dos entidades crediticias internacionales firmarán hoy el convenio de emisión de pagarés a tipo de interés flotante por un importe de 150 millones de dólares (USA).

Esta operación, una de las más importantes por su volumen de las realizadas por una entidad española en el Euromercado, será rubricada por el presidente del Banco Central, Alfonso Escámez, y por representantes de los 32 bancos que participan en la emisión.

Las condiciones de la emisión, consideradas como óptimas en medios bancarios, fijan un tipo de interés de 0,10 por ciento sobre el LIBOR (Interés del Mercado Interbancario de Londres) a seis meses y un plazo de 15 años (la emisión expira en el año 2000), aunque los poseedores de estos títulos podrán exigir su reembolso en 1997.

El grupo de bancos receptor de la emisión lo forman 32 entidades internacionales, entre las que destacan once bancos japoneses y once estadounidenses, operando como introductor el Bankers Trust.- Efe.

**EN POCAS LINEAS**

Tanto el presidente del Congreso, Gregorio Peces-Barba, como el del Senado, José Federico de Carvajal, se ha negado a que la película «El grito silencioso», del doctor Bernar Nathanson, sea pasada en las Cortes Españolas para ayudar al debate actual sobre el derecho a la vida. Dicha película fue pasada recientemente en la Cámara de Diputados y el Senado francés y pronto se verá en el Consejo de Europa y en otras numerosas instituciones europeas.

La situación del mercado de la Cebada se está complicando cada vez más, según la Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos, ya que, además de la venta en pública subasta de 300.000 Tm. de cebada, algunas direcciones provinciales del SENPA están ofertando direc-

tamente dicho cereal a empresas particulares, según «ABC».

Ricardo García Damborenea fue reelegido secretario general de los socialistas vizcaínos en el congreso de la organización provincial del PSOE, clausurado ayer en Bilbao.

Dos personas fueron detenidas ayer por la Policía en relación con los incidentes registrados durante los actos de carácter nacionalista celebrados en varias localidades valencianas.

Varios miles de personas —5.000, según la Guardia Urbana, y 8.000, según los organizadores— se manifestaron ayer en Barcelona a favor del aborto libre y gratuito.

El presidente del Principado de Asturias no acudió a la inauguración del Ayuntamiento de Navia porque las autoridades municipales querían bendecir las instalaciones. Pedro de Silva explicó que trataba de cambiar algunos hábitos para construir una sociedad moderna y respetuosa con el pluralismo.

**bolsa de madrid**

**COTIZACIONES DE HOY**

|                           |             |                                      |        |        |
|---------------------------|-------------|--------------------------------------|--------|--------|
| <b>BANCOS</b>             |             | Fasa Renault ...                     | 82     | 82     |
| Bilbao .....              | 338 338     | Motor Ibérica ..                     | 60     | 60     |
| Bankinter .....           | 215 214     | Ponferrada .....                     | 35,50  | 35,50  |
| Central .....             | 318 318     | Tubacex .....                        | 54     | 52     |
| Esp. Crédito .....        | 326 330     | <b>QUIMICAS</b>                      |        |        |
| Exterior .....            | 201 200     | Cross .....                          | 45     | —      |
| Hispano .....             | 164 164     | Papelera Esp. ...                    | 40     | 40     |
| Popular .....             | 353 353     | Petróleos .....                      | 153    | 152,50 |
| Santander .....           | 350 352     | Petromed .....                       | 475    | 479    |
| Vizcaya .....             | 410 410     | Resinera .....                       | —      | —      |
| <b>INV. MOBILIARIA</b>    |             | Sniace .....                         | 68     | —      |
| Cartinbao .....           | 186 186     | <b>INMOBILIARIAS Y CONTRUCCIONES</b> |        |        |
| Fibansa .....             | — 254       | Dragados .....                       | 169    | 171    |
| G. Inversiones ..         | 117 117     | Urba Metro .....                     | 463    | 473    |
| Patrisa .....             | 308 306     | Urbis .....                          | 57     | 59     |
| Popularinsa .....         | 348 346     | Vallehermoso ..                      | 60     | 62     |
| <b>ELECTRICAS</b>         |             | <b>ALIMENTACION</b>                  |        |        |
| Española .....            | 81 81       | Ebro .....                           | —      | —      |
| Fecsa .....               | 69,25 69,25 | El Aguila .....                      | 216    | 216,50 |
| Iberduero .....           | 93,50 93,25 | Koipe .....                          | —      | —      |
| Sevillana .....           | 73 73,50    | Tabacalera .....                     | 207    | 207    |
| U. E. Fenosa .....        | 72 72,75    | <b>VARIAS</b>                        |        |        |
| <b>SIDEROMETALURGICAS</b> |             | Catalana Gas ..                      | 101    | 102,50 |
| Altos Hornos ..           | 30,50 30,50 | Telefónica .....                     | 120,75 | 120    |
| Citroën Hisp. ...         | 42 —        |                                      |        |        |
| Duro Felguera ..          | 310 P. 306  |                                      |        |        |

**DISTRIBUIDORA NACIONAL DE PRODUCTOS INTERNACIONALES DE PRIMERA LINEA**

selecciona para su red de ventas

**VENDEDORES**

calificados, a comisión, introducidos en el sector de para-farmacia

Interesados dirigirse a: GARCIA-PLATA, S. A. Marqués de Urquijo, 10. 28008 - MADRID

**¿Publicidad eficaz? EN EL ADELANTADO**

Es su pueblo natal

## El Ayuntamiento de Zaldívar sustituye un retrato de Mons. Suquía por el de un etarra

Bilbao.— Pocos días antes de que monseñor Suquía fuera nombrado cardenal, la Corporación municipal de la localidad guipuzcoana de Zaldívar, pueblo natal del prelado, decidió retirar su retrato del salón de Plenos y depositarlo en el desván municipal. En la actualidad sólo queda colgado en las paredes del salón el retrato de Nicolás Mendizábal (Zarra de sobrenombre), militante de ETA que resultó muerto en febrero de 1976, informa E. Press.

La Corporación está formada por ocho concejales de Herri Batasuna y dos de Euskadiko Ezkerra. Estos últimos votaron en contra la decisión que afectó a cinco de los siete considerados hijos ilustres de Zaldívar, todos ellos sacerdotes.

El secto retrato, perteneciente al folclorista vasco del siglo XVIII Juan Ignacio de Izueta,

fue colocado en la zona de recepción municipal.

Según una concejala del Ayuntamiento, la decisión tiene una explicación ideológica, ya que, para ellos, «no está claro que estas personas sean ilustres. Algunos de ellos han sido considerados ilustres porque donaron al pueblo dinero que sacaron de la plusvalía».

Fuentes Quintana:

## «Sólo un pacto político puede solucionar el problema del déficit»

Pamplona.— «Mientras no exista un pacto político, el déficit público no tiene remedio», afirmó el exvicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos Enrique Fuentes Quintana en una conferencia, en la que culpó a «la incoherencia política», del problema del déficit.

El conocido economista consideró «indispensable» que todas las fuerzas sociales se unan para la solución de este problema. «El déficit —explicó— es un problema de incoherencia de los diversos grupos políticos con el bien general del país. La aritmética política les hace ser a todos los políticos, de cualquier ideología, favorables al déficit. Este juego puede ir en contra del interés nacional, creando deudas importantes».

## Alianza Popular estudia la posibilidad de que se adelanten las elecciones

Madrid.— La Junta Directiva de Alianza Popular se reunirá hoy, lunes, para analizar las primeras propuestas del gabinete de Estrategia, que preside Alfonso Osorio, y que trabaja sobre la posibilidad de que se adelanten las elecciones generales. Según fuentes aliancistas, en AP existe el convencimiento de que la Coalición Popular puede ganar los comicios.

# SUCESOS

ESPAÑA

## SEIS MUERTOS EN CHOQUE FRONTAL DE AUTOMOVILES EN LERIDA

Termens (Lérida).— Seis personas muertas y un herido muy grave es el resultado de un choque entre dos turismos que se produjo ayer por la mañana a la altura del kilómetro 18,500 de la carretera comarcal 1313, en el término municipal de Termens.

Las personas fallecidas son: Agustín Sánchez Faz, de veintiséis años; su hermana Catalina, de dieciocho; José Fernández Mata, de veintinueve, y Ramón Montserrat Soler, de veintitrés, quienes viajaban en el turismo matrícula L-9526-C. En este coche también iba José Caler Esteban, de veinticinco, quien se encuentra internado en estado de gravedad en la Residencia de la Seguridad Social de Lérida.

El conductor del vehículo matrícula L-0793, Ramiro Ramírez Giménez, de sesenta años, era el primer jefe de la Cruz Roja en la provincia y resultó muerto en el acto. Su acompañante, Francisco Javier Ramírez, de diecisiete años, murió horas después, ya por la tarde, en el mencionado centro sanitario.

En la espectacular colisión también intervino una motocicleta, cuyo conductor, Salvador Masip Serrano, de veintisiete años, resultó ileso.

Aunque oficialmente no se han facilitado las causas del accidente, se ha sabido que el choque fue frontal durante un adelantamiento.

## AISLADOS LOS RECLUSOS DE ETA QUE ARROJARON ACIDO A UN FUNCIONARIO

Madrid.— Los diecinueve reclusos de ETA político militar que arrojaron ácido a un funcionario se encuentran recluidos hoy en celdas de aislamiento en la prisión de Alcalá-Meco.

Fuentes de la dirección de la prisión dijeron a Efe que esta mañana se reunirá la junta del centro para decidir las sanciones que se van a imponer a los autores de la agresión.

El funcionario Antonio Vicente Vicente, de 28 años, sufrió ayer graves quemaduras en los ojos al caerle encima un litro de agua fuerte, colocada sobre la puerta de acceso a la biblioteca del módulo donde se encontraban los presos de ETA pm.

El director del centro, Juan Antonio Marín, señaló que no cree que se trate de una acción reivindicativa, sino «de una acción más de presos de ETA».

El funcionario herido recibió asistencia médica en la Cruz Roja de Madrid, aunque actualmente se encuentra en su casa.

El líquido corrosivo le cayó sobre la cabeza en las gafas y los ojos, y al parecer, las lentes evitaron que el ácido no le cayera directamente sobre los ojos.

El director de la prisión añadió que todavía no se sabe cómo se recuperará el funcionario y si el agua fuerte que recibió le provocará la pérdida de visión.

Antonio Vicente, redactó el viernes un parte contra etarras que le insultaron. Tras el incidente de ayer, la Agrupación de Funcionarios de Prisiones de CC.OO., difundió un comunicado en el que aseguran que los presos de ETA reciben «un trato de favor» en todas las prisiones y que la Administración «no se atreve» a terminar con esto.

## FALLECE UN DELINEANTE EN UN ASALTO CALLEJERO

Bienvenido Polo Cora, de 35 años, casado, de profesión delinante, falleció en la madrugada del domingo a consecuencia de una herida realizada con arma blanca, según informó ayer la Jefatura Superior de Policía. El móvil del crimen pudo ser el robo, puesto que entre sus efectos personales faltaba la cartera que contenía 5.000 pesetas.

Polo Cora fue encontrado cuando aún se encontraba con vida por una patrulla de la Policía tendido en el suelo frente al número 6 de la madrileña calle de Lanao. Trasladado urgentemente al hospital clínico de San Carlos, ingresó cadáver a las 5,15.

La esposa de la víctima aseguró a la Policía que su esposo había salido de casa con una cartera que contenía 5.000 pesetas y varios documentos. La Policía sospecha que el móvil del crimen pudo ser el robo, al faltar la cartera, que contenía, además del dinero, otros efectos personales.

Según el parte médico, Polo Cora falleció a consecuencia de una herida incisa en el quinto espacio intercostal izquierdo que le interesó la viscera cardiaca.

## EXTRANJERO

### ARGENTINA: SUICIDIO DE UNA ESPAÑOLA

Mar de Plata (Argentina).— Una española de 66 años, María López Castelló de Falcón, con un largo historial de crisis nerviosas, se suicidó en la ciudad argentina de Mar de Plata, al rociarse el cuerpo con alcohol y prenderse fuego, lo que provocó además el incendio de su vivienda.—Efe

## PARA NO QUEDARSE A MEDIA PENSION.

Si no quiere quedarse a media pensión, tenemos un plan:

Ahorro-Pensión. Para asegurarse la pensión de todas todas. Un plan para retirarse que admite todas las posibilidades:

- Asegurarse una pensión (vitalicia o durante un tiempo determinado por usted).
- Conseguir un complemento de su pensión, o
- Percibir un capital.

Usted es quien decide lo que quiere recibir y el modo de conseguirlo: con primas anuales o mensuales que pueden aumentarse, reducirse o aplazarse, según sus indicaciones, en cualquier momento.

Ahorro-Pensión. Un plan para retirarse del que usted se puede retirar sin perder nada.

Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas.



FONDO DE PENSIONES ASEGURADAS.

# AHORRO PENSION

## PARA NO QUEDARSE A MEDIA PENSION.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Con un diario se tiene la posibilidad de estar informado en cualquier momento.  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA** selecciona para Vd. las noticias más destacadas del mundo y de Segovia.

# 2-1

## La G. Segoviana perdió ante el Pegaso en el tiempo de descuento

### Partido flojo con igualdad de oportunidades

#### ALINEACIONES

**PEGASO:** Sergio; Javi, Orive, Herrero, Lazaro, Miguel (Soler), Angel, Pedreño (Isidro), Olmedo, Sancho y Sebas I.

**SEGOVIANA:** Aguiar; Rios, Gabi, Carbonell, Chocano, López, Moya (Mata), Rodri, Ruper, Polo (Aguilar) y Javi.

**ARBITRO:** El señor Lobera Mercado, del Colegio Castellano. Irregular. Bien en lo físico y mal en lo técnico, aunque sin influir en el marcador. Mostró tarjeta amarilla a los visitantes Ruper y a su entrenador, Emilio Cruz.

#### GOLES

1-0. Minuto 66. Gran «melé» en el área visitante que Sancho aprovecha para inaugurar el marcador.

1-1. Minuto 75. El defensa Carbonel, en su propio terreno, recibe el balón; Herrero le sale al encuentro, le dribla y empata el encuentro.

2-1. Minuto 91. En los minutos de descuento Sebas I recibe en buenas condiciones la pelota, ve a Aguiar adelantado y por alto le bate.

Un encuentro muy pobre de calidad en el que ni el equipo local ni el visitante fueron capaces de demostrar nada de la categoría en que están.

Destacaron por el equipo segoviano Aguiar y Carbonell. Por el Pegaso Sebas I y Sancho.

El Pegaso quiso y no podía, si bien la Segoviana no es un equipo que deje jugar. Con lo cual al equipo local le creaba grandes problemas.

A partir del gol del Pegaso, el equipo visitante se abrió un poco y es cuando pudieron venir

en el contragolpe más tantos para el equipo camiónero, que no llegaron por mala suerte y por falta de culminación en las jugadas que atrás se fraguaban.

La Segoviana vino a hacer su encuentro, a mantener un resultado inicial y no lo consiguió por verdadera mala suerte, ya que al final, en el minuto de descuento encajó el segundo tanto.

En la Ciudad Pegaso no se está viendo un buen fútbol y el poco público asistente está pidiendo que termine la temporada 84-85.

El partido en la primera mitad fue bastante aburrido, jugándose con demasiado centrocampismo y muy pocas ocasiones de gol, ya que los pegasistas ni la Gimnástica Segoviana, hicieron absolutamente nada por intentar marcar un gol.

Los visitantes se limitaron a jugar a la contra con muchos hombre en su área y pocos contraataques, mientras que los camióneros, lejos de sus mejores días, daban mil vueltas al balón buscando los huecos, que no se producían, en la defensa segoviana.

En la segunda mitad, el equipo local mejoró bastante y si bien tuvo suerte en el primer gol que se consiguió en una «melé» poco afortunada para los visitantes, lo cierto es que éstos intentaron buscar el gol del empate abriendo demasiado sus líneas, lo que les dio unos resultados muy positivos, consiguiendo empatar nueve minutos más tarde.

Desde este momento hasta el final, con un cuarto de hora por delante, el Pegaso buscó el tan-

to de la victoria, mientras que los segovianos incomprensiblemente volvieron a cerrarse, quizás por conformidad con el empate o quizás porque el Pegaso apretó más en busca de los dos puntos. Lo cierto es que durante esos quince minutos los segovianos se vieron desbordados por la gran lucha de los camióneros, que imprimieron más velocidad a su juego y que encerraron por completo en su área a una Gimnástica ya más cansada y que da por bueno el empate a uno.

Tuvo suerte el equipo local, cuando en los minutos de descuento llegó el segundo tanto, que hacía imposible el nuevo empate, pues no había tiempo para más. El jugador Sebas I inteligente y buscando el tanto, observó la posición adelantada del meta Aguiar, al que batió de un bonito disparo alto, al que no llegó el cancerbero, logran-

dose así el 2-1, que ya sería definitivo.

En verdad ha sido un partido poco entretenido, con muy pocas ocasiones de gol y excesivo centrocampismo, de dos equipos que se conocían demasiado bien y que no querían sorpresas.

El equipo visitante pudo haber logrado la victoria de la misma manera que lo hicieron los pegasistas, pero éstos, más inteligentes, no dieron su brazo a torcer y tozudamente conseguían llevar peligro a la meta de Aguiar.

La Gimnástica Segoviana ha sido un equipo que nos ha gustado y que desde luego tiene muy buenas individualidades, entre las que ha destacado la labor de su meta Aguiar, pese al despiste del segundo gol, y de Carbonell, autor del tanto.

MENCHETA

## Copa de la Liga El partido de ida entre G. Segoviana y Conquense se jugará el miércoles en Cuenca

El sorteo que en su día realizara la Federación Española de Fútbol de cara a emparejar en las distintas eliminatorias de la Copa de Liga a los equipos vencedores, preveía que el partido entre G. Segoviana y Conquense, en caso de quedar ambos clasificados, se jugaría primero en Segovia. Pero la directiva del club gimnástico, que iba a jugar el día 1.º de mayo en La Albuera y a fin de no hacer coincidir este encuentro con un festival taurino que también se celebra en la tarde de dicho día, ha solicitado del club de Cuenca la posibilidad de jugar el primer partido en La Fuensanta. Estos han accedido y hoy mismo la Federación Española ha aceptado el cambio de orden. El partido será a las 5,30 y el de vuelta el día 8 en Segovia.

J.M.ª

## 1-1. El C. D. La Granja, en un buen partido, arrancó un punto en Avila

En el «Adolfo Suárez» de Avila, con un terreno de juego en magníficas condiciones y mucho público en las gradas, se han enfrentado los equipos del C.D. La Granja y el Avila Promesas. Ambos equipos nos han brindado un bonito partido, con varias ocasiones de gol en ambas porterías, aunque al final el marcador se quedó en el empate a un tanto, resultado que podemos considerar justo, pues si bien los granjeños al final se quejaban de un posible penalty no señalado en el área local en las postrimerías del encuentro, hay que sopesar una serie de ocasiones repartidas en los dos portales que no subieron al marcador por verdadero milagro. Lo dicho, para nosotros, justo el resultado.

Si los dos equipos nos brindaron un entretenido partido, hay que decir que la situación en la tabla clasificatoria era bien distinta, ya que mientras los locales no se jugaban nada más que la honrilla, los del Real Sitio arriesgaban mucho más en el envite a tenor de esa clasificación que ostentan. Esta responsabilidad les pesa como una losa a los jóvenes jugadores de La Granja, pero poco a poco la van asumiendo hasta el punto de que en el campo se comportan como verdaderos veteranos, jugando con una serenidad y disciplina que hay que resaltar.

En el «Adolfo Suárez» han jugado como un verdadero bloque, sin fisuras, y lo que es mejor, sin lugar al desánimo, a pesar que en el minuto 43 tuvieron la desgracia de que a la salida de un córner, en un

remate sin más peligro, el balón rechazó en Sanz, despistando a Del Oso, quien a pesar de su fenomenal estirada no pudo llegar al balón que se alojó mansamente en sus redes subiéndolo el 1-0 al marcador. Un gol de desgracia en un minuto psicológico cuando faltaban dos para el descanso. Antes había habido ocasiones más claras para ambos bandos, como la que tuvo Eugenio en el minuto 7, en una gran jugada llevada por Sanz, Toño y el propio Eugenio que se plantó solo delante del portero rival y su disparo colocado salió lamiendo el poste derecho. Como la que tuvieron los granjeños en el minuto 16 cuando una falta al borde del área la sacó Elvidio y su disparo, tremendo, se estrelló como un obús en la cepa del poste. Otra colada de Eugenio por la izquierda con centro templado al que no llegó Domingo por poco en el minuto 27, todas ellas con categoría para haber subido al marcador y que la suerte como tantas otras veces volvió la espalda a los jugadores de La Granja. Por su parte, en este tiempo los del Avila estrellaron un balón en el palo derecho y otro disparo peligroso del delantero centro Juan Carlos, se le fue alto.

Al iniciarse el segundo tiempo se produce un ataque del Avila con disparo raso de Salva que sale lamiendo el poste. Hay unos minutos de presión local, pero poco a poco los granjeños se sacuden este dominio, y así en el minuto 17 juegan Eugenio y Blanco que se cuela por su banda, recibe éste el balón y desde cerca de tiro duro logra empatar, resultado que ya

sería definitivo. A partir de aquí, ambos equipos se lanzan en busca del gol de la victoria creando varias oportunidades por ambos bandos que no llegan a materializarse, si bien son los granjeños los que se plantan en tres ocasiones delante del portero, con disparo en una ocasión de Merino que le sale alto, y dos coladas de Mansino.

Por su parte los locales tuvieron la ocasión más clara en un duro disparo de Hernández al que Del Oso respondió con gran intervención.

Como conclusión final, un excelente resultado para los de La Granja que les permite ver el futuro con más optimismo de cara a sus próximos compromisos. Hoy debutaba con los azules Sanz, un jugador que aún faltándole el lógico acoplamiento con sus nuevos compañeros, dejó entrever buenas cualidades y esperamos que sea un buen refuerzo para el equipo de M.M.

A las órdenes del colegiado Sr. Torres Ayala, que estuvo bien, con la duda del posible penalty, los equipos se alinearon así:

Avila: Córdoba; Grande, Alvarez, Muñoz, Giménez, Blázquez, Salva, Aceña; Juan Carlos. Hernández y Miguel Angel (en el minuto 75 sale Sanchidrián por Alvarez y en el 76 Gómez por Giménez).

C.D. La Granja: Del Oso; Merino, Angel, Berzosa, Blanco; Sanz, Domingo, Richard, Eugenio; Toño y Elvidio (en el minuto 57, sale Mansino por Richard).

Ariete



Su juventud presagia un futuro prometedor en el campo del tenis. Su evolución ha sido muy destacada desde que comenzara en las pistas del C. de Tenis Juan Bravo a mover la raqueta. Si hoy viene a esta columna lo es porque no es fácil que un deportista con 17 años alcance tres victorias consecutivas en el mismo día. Ayer, en las finales del torneo de Primavera del Club Juan Bravo, Carlos Gallego —nuestro protagonista— venció en categoría juvenil, en dobles y en absoluta. No creemos que se dé en muchos casos un deportista tan completo. Prácticamente estuvo en la cancha toda la mañana, lo que viene a demostrar también que no sólo en juego, sino en preparación física está a la altura de los mejores. Si el tenis segoviano también está buscando figuras que destaquen y que sean un poco la «guía» de los que empiezan, en Carlos Gallego la van a tener. Ayer demostró una puesta a punto envidiable y nosotros le destacamos como el mejor de la jornada.

(Foto: Antonio)

#### La opinión de...

### EMILIO CRUZ, ENTRENADOR DE LA G. SEGOVIANA

Tampoco en el encuentro jugado ayer mañana en Madrid frente al Pegaso, la G. Segoviana pudo sacar un solo punto positivo. Su entrenador, Emilio Cruz, que por segundo encuentro consecutivo vio la tarjeta amarilla, no estaba satisfecho de lo acontecido:

«No voy a decir que el encuentro no haya tenido calidad. Para mí ha sido bonito. Pero cuando hemos jugado con más alegría, cuanto teníamos dominado al rival e incluso he visto la posibilidad de ganar el partido, creo que hemos cometido un fallo de marcaje y hemos regalado un punto».

«El primer gol de ellos, y las protestas de mis jugadores han sido unánimes, lo han marcado en fuera de juego, pero el árbitro no lo ha entendido así, el segundo, lo han conseguido cuando pasaban dos minutos y medio del tiempo reglamentario, pero si el colegiado ha entendido que había que descontar...»

«Cuando conseguimos el gol de empate dominamos por completo al Pegaso. Nuestra línea media dominaba el centro del campo y el gol de Carbonell —un golazo—, hizo que jugáramos mejor al contrataque y que llegáramos más a portería. Fueron momentos en los que vimos que se podía ganar el encuentro. Pegaso tenía dificultades en llegar hasta nuestra portería, pero una vez más la suerte no nos acompañó».



«La labor de Lobera Mercado me ha parecido —pese a todo lo que te he dicho—, acertada. Mejor que otros encuentros. Ha mostrado también tarjeta a Ruper, que ya debe de tener muchas acumuladas».

«A Moya, lo estamos recuperando. Ha jugado medio tiempo y va estando a la altura que necesita el equipo. Hoy, cuando menos, hemos merecido un punto, pero nos cuesta mucho trabajo lograr algo fuera de casa».

J.M.ª  
(Foto: Antonio)

En La Albuera, otro empate

## 2-2. El Acueducto mereció más ante el Urbis

Nueve tarjetas amarillas y una roja, con expulsión de Tino



Poquísimos espectadores presenciaron el encuentro en La Albuera entre el C. D. Acueducto y A. D. Urbis.

(Foto: ANTONIO)

### ALINEACIONES

**C. D. ACUEDUCTO:** Javi, Minguela, Joaquín, César, Ayuso, Ignacio, Fuentetaja, Pablo, Ramón, Carbonel y Tino. Para por Ayuso, min. 70, y Herrero por Ignacio, min. 76.

**A. D. URBIS:** Fernando, Tito, Sierra, Marco, Serrano, Escribano, Lastra, Juanjo, Godino, Miki y Jorge. Grande por Jorge, min. 85.

**ARBITRO:** La labor del Sr. Barba Folgueiras fue mala de solemnidad. Agresivo, irascible y con actitud provocadora. Se echó al público encima, que le increpó e insultó durante todo el encuentro. ¿Es tan difícil realizar un buen arbitraje en un partido de guante blanco? Expulsó a Tino en el min. 41 por doble amonestación. Mostró cartulina amarilla a Ayuso, Ramón, Tino en dos ocasiones, Joaquín, Javi y Fuentetaja por los locales, y a Tito y Marco por el Urbis.

### GOLES

1-0. Minuto 13. Pase de Pablo a Fuentetaja, se va hasta el área visitante, cede a Ignacio y remata a la red.

1-1. Minuto 27. Joaquín em-

puja a Jorge dentro del área. El penalti lo lanza Escribano, consiguiendo el empate.

1-1. Minuto 29. El Urbis lanza el cuarto córner y Serrano marca a placer.

2-2. Minuto 86. Balón suelto en el área del Urbis que aprovecha Fuentetaja para fusilar la meta de Fernando.

### INCIDENCIAS

Escaso público en las gradas de LA ALBUERA para presenciar este encuentro correspondiente a la vigesimosexta jornada en el segundo grupo de la Preferente Castellana. Tarde espléndida de temperatura. Campo con algún alti-bajo en su

### UN EMPATE QUE SABE A POCO

firme. Cuatro corners lanzó el Acueducto y seis el Urbis.

Transcurría el minuto uno cuando Fuentetaja desaprovechaba la primera ocasión. Los rojiblancos salieron con fuerza y ganas para vencer al Urbis (quinto clasificado), y así fue, pero sólo durante 27 minutos. Dominaban los segovianos y llegaban bien al área de los madrileños y pronto llegó el primer

tanto, justamente en el minuto 13, obra de Ignacio y en una buena jugada de Fuentetaja. Siguió la lucha en el centro del campo y en el minuto 27 Joa-

## SANCIONES

El Comité de Competición de la Federación Territorial Castellana de Fútbol ha sancionado a los siguientes jugadores y equipos segovianos con respecto a la jornada disputada el pasado 21 de abril:

**Cantalejo:** Valentín Gil Dueñas, doble amonestación y un partido por formular observaciones al árbitro y desconsideración a contrario.

**Olmbrada:** Juan García Gonzalo, amonestación y un partido por formular observaciones al árbitro y desconsideración a un contrario.

**Monterasma:** Ricardo E. Montes Calvillo, amonestación y un partido por desconsideración al colegiado. Al Club Monterasma, tres mil pesetas y un partido de clausura del campo por incidentes del público.

**Encuentro Gimnástica Ayllonesa-At. Villalba:** abierta información en cuanto a posible alineación indebida del club Gimnástica Ayllonesa.

**Partido Lastras-Villacastín:** pérdida del partido, descuento de dos puntos y mil quinientas pesetas de multa al Club Villacastín por incomparecencia.

**Navalmanzano:** Carlos Gómez Otero, cinco partidos y mil pesetas por ofensas al árbitro y nueve partidos y 1.800 pesetas por intento de agresión al mismo; Asterio de la Flor Santos, doble amonestación por falta técnica y formular observaciones; Julián Ceballos Otero, doble amonestación por el mismo motivo.

**Coca:** Domingo Cabrero Sastre, doble amonestación y un partido por desconsideración a un contrario y Cristián Rebollo Galindo, doble amonestación y un partido por desconsideración a un contrario y un partido y 200 pesetas por expresión de menosprecio al colegiado.

**La Granja:** Santiago Del Val Martín, amonestación y un partido y 500 pesetas por falta técnica.

quín empuja a Jorge dentro del área, y Escribano establece el empate. Dos minutos después, en el cuarto córner del Urbis, Serrano, sin estorbos, desequilibra el marcador. Ya no les dejó jugar más el árbitro y casi se hundieron moralmente los jugadores del Acueducto al «machacarles» de cartulinas admonitorias y expulsar a Tino. Con ventaja en el marcador de los visitantes se llegó al descanso.

La segunda mitad fue de total dominio territorial del Acueducto, que a pesar de contar con un hombre menos, se vació y dio todo lo que tenía que dar, si bien no tuvieron suerte a la hora de hacer diana Fernando, meta del Urbis, evitó que los dos puntos se quedaran en Segovia, ya

que con su buen hacer impidió que los delanteros locales consiguieran más goles.

El tanto del empate llegó a falta de cuatro minutos para concluir el encuentro. En el minuto 88, es Herrero el que lanza desde fuera del área y Fernando envía a córner. El Urbis, aunque jugó ágilmente, sólo se estiró en dos o tres ocasiones, hizo dos goles y se replegó durante todo el segundo tiempo. Javi Ayuso no tuvo que intervenir en este segundo periodo. Al Urbis no le vimos como un equipo puntal en la clasificación. Sus mejores hombres fueron Fernando, Juanjo y Marco. Por el Acueducto destacaron Ayuso, Fuentetaja y Pablo.

A. GOMEZ

La UEFA falló a favor del Real Madrid

## Ahora, el Inter recurrirá ante el Comité de Apelación

Zurich.— El Comité de Disciplina de la Unión Europea de Fútbol Asociación (UEFA) rechazó ayer la reclamación presentada por el Inter de Milán a raíz de la polémica sustitución de su defensa Bergomi en la semifinal de la Copa de la UEFA el pasado miércoles, en el estadio Bernabéu. El comité consideró que «no se pudo probar que Bergomi fuese agredido». El Inter elevará nuevo recurso ante el Comité de Apelación, que ordenó la repetición de los anteriores partidos Borussia-Inter y Celtic-Rapid y que se reunirá el viernes día 3. El Madrid fue multado con 2.100.000 pesetas por lanzamiento de objetos.

El comité disciplinario estuvo presidido por el checoslovaco Vladimír Petk, el más veterano de los jueces y ya miembro en 1971, cuando el Inter recurrió su partido contra el Borussia, e integrado por el noruego Nicolai Johansen, vicepresidente, y los vocales Otto Hubertuffen, suizo, y Edward Crocker, británico.

Andre Vieli, portavoz del comité disciplinario del máximo organismo futbolístico europeo,

## Muñoz, pendiente de Rush, dará esta noche la alineación ante Gales

Concentrada en las afueras de Manchester, la selección nacional esta velando armas de cara al trascendental encuentro que mañana disputará a País de Gales en Wrexham. Miguel Muñoz facilitará esta noche la alineación, de la que tiene la duda de hacer debutar a Liceranzu o Calderé. Todo estará en función de que con los galeses forme el delantero del Liverpool Ian Rush, al que se intenta recuperar de una lesión en la rodilla.

afirmó que el recurso del club italiano fue rechazado «por no haberse probado la agresión al jugador Bergomi», por lo que el resultado de tres goles a cero favorable al equipo madridista se da como válido.

La reunión del comité futbolístico duró casi tres horas, durante las cuales se analizaron los informes redactados por el árbitro del partido, el escocés Valentine —que declaró durante 16 minutos, mientras uno de sus jueces de línea lo hizo durante cinco—, y el delegado de la UEFA presente en el estadio Bernabéu, el alemán oriental Khol, quien también dio su versión de manera directa durante 23 minutos.

El Inter, sin embargo, no se resigna. Ayer, pese a que no era necesaria la presencia de ningún representante de ambos clubes en Zurich, envió testimonialmente a su director general, Franco Dalcin, y al directivo Dall'Oglio, quienes rondaron con su presencia física la sede del hotel en el que el comité disciplinario de la UEFA mantuvo su reunión y anunciaron que presentarán recurso ante el Comité de Apelación.

Ernesto Pellegrini, presidente del club italiano, declaró ayer tras presenciar el partido que su equipo ganó al Cremonese en Milán, que «no nos ha sorprendido esta inicial decisión de la UEFA. Ya la esperábamos porque en el Comité de Disciplina sólo se revisan las actas del árbitro y del delegado, sin entrar en las pruebas de fondo documentales y de vídeos, que es lo que hará el Comité de Apelación ante nuestro inminente recurso. Se va a incluir la película del encuentro para que el comité tenga una prueba de los hechos tal y como sucedieron, además de una amplia documentación». —Efe.



¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO



Ojos llorosos? irritados?...  
pueden ser síntomas  
de un problema visual.  
¡CUIDALOS!



Es un consejo de la CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR.  
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA.

BALONCESTO

# 88 - 62. Celta venció en la final a Jesuitinas en Salamanca

## Belén Serrano recibió el trofeo a la máxima anotadora del Torneo

(Salamanca: Informa ANTONIO ALONSO)

En el Polideportivo Municipal de Salamanca se disputó ayer la final del Campeonato de España de baloncesto junior femenino en su fase interregional y que tuvo como contendientes a CELTA, de Vigo, y JESUITINAS, de Segovia. Muy poco público en el recinto deportivo. Prácticamente se contó con la presencia de las componentes de los equipos que han tomado parte en el torneo.

El equipo vigués ha vencido a JESUITINAS por el tanteo de 88-62, con un parcial en la primera mitad de 36-25.

CELTA: Susana Piñero, Paloma Alonso (21), Meri (23), Costas (6), González (30), Lago (6), Vega (2) y J. Piñero.

JESUITINAS: Susana (10), Matey (11), Belén Serrano (18), M.ª Angeles (13), Marta (6), M.ª Cruz, M.ª Paz, Alicia (2) y Leonor (2).

ARBITROS: Dirigieron CASASECA y SANTOS, de Salamanca. Señalaron 25 personales a Jesuitinas y 20 a Celta. Fueron excluidas Matey (m. 12), B. Serrano (m. 19), M.ª Angeles (m. 11) y Susana (m. 20). Por el equipo gallego no fue excluida ninguna jugadora.

DIFERENCIAS

Los vencedores de los dos grupos se enfrentaban en la final. Desde el comienzo del torneo se vio quienes iban a ser los protagonistas. C.D.U. no pudo frenar en ningún momento a CELTA, mientras que CLUNY, en el grupo de Jesuitinas, tampoco consiguió vencer a éstas.

Sin duda el conjunto más completo ha sido CELTA. Tiene muy buenas jugadoras y un amplio banquillo. Algunas están jugando con el equipo de Primera. Durante los primeros minutos del encuentro final hubo cierta igualdad en el marcador. JESUITINAS comenzó con zona 2-3 y presión después de conseguir canasta, mientras que en las gallegas se situaba en 1-3-1 y zona press. En el minuto 10 el marcador se sitúa en un 20-18.

Los dos equipos rinden al máximo. 57-40 señala el marcador en el minuto 10 y cuando M.ª Angeles sale de la cancha las jugadoras gallegas aumentan su presión y la diferencia en su favor se amplía. La altura y el amplio banquillo rival, aunque no lo utilizaran apenas, ya que el rival no daba facilidades, fueron las «armas» del CELTA para ganar el partido y proclamarse vencedores del torneo, lo que las lleva a jugar la fase final del



Subcampeonas: Otro éxito del baloncesto femenino segoviano

En estos momentos Belén Serrano y M.ª Angeles cometen su tercera personal. CELTA juega con dos pivots. PALOMA ALONSO y GONZÁLEZ dominan la zona con mucha tranquilidad, funcionando el contraataque de su equipo de forma notable. Es aquí cuando el marcador comienza a ser más amplio en su favor, terminando la primera mitad con un 36-25.

La diferencia de once puntos se va a mantener durante los cinco primeros de la segunda. Se juega un buen encuentro.

Campeonato de España. JESUITINAS se ha mantenido en un excelente subcampeonato que hay que valorar como se merece.

En el encuentro de clasificación jugado el sábado ante CLUNY, Jesuitinas había logrado la victoria por 60-57.

La entrega de trofeos se llevó a efecto tras disputarse el último encuentro. Hubo placas para cuatro equipos, últimos clasificados, y trofeos para los dos primeros. BELEN SERRANO consiguió el de la máxima anotadora del torneo.

Título de la Liga

# Real Madrid y Juventud jugarán el tercer partido el miércoles

Badalona.—El Real Madrid venció al Juventud por 76-97 (34-42) en el segundo partido del «play-off» final por el título de Liga, encuentro disputado en la mañana de ayer en el pabellón municipal de Badalona, que registró un lleno absoluto —unos 6.000 espectadores—. Ambos equipos quedan iguales y se tendrá que llegar al tercer y definitivo duelo, que se jugará el día 1 en el pabellón madridista. Corbalán se tuvo que retirar en el minuto 33 a causa de un codazo propinado por su compañero Jackson, que le abrió una gran brecha en una ceja, por donde manaba abundante sangre, y en la que hubo de darle cinco puntos de sutura. También el verdinegro Jofresa se tuvo que retirar en el minuto 35 al caer en mala postura y sufrir una ligera conmoción.

RON NEGRITA JUVENTUD: 76 (34-42). Canastas: 29 de 64 intentos. De tres puntos: 4 (Jofresa 3 y Margall) de 12. Tiros

libres: 6 de 17 lanzamientos. Rebotes: 24 (10 en ataque). Balones perdidos: 6. Personales: 20. Eliminados: Kazanowsky y Montero, a los 36 y 39 minutos respectivamente. Jugaron: Jiménez (19), Jofresa (12), Kazanowsky (11), Villacampa (6), Schultz (14), Margall (10), Montero (4) y Abarca.

REAL MADRID: 97 (42-55). Canastas: 35 de 58 intentos. De tres puntos: 2 (Iturriaga) de 5. Tiros libres: 21 de 23 lanzamientos. Rebotes: 42 (9 en ataque). Balones perdidos: 13. Personales: 17. Jugaron: Robinson (2), F. Martín (27), Corbalán (5), Iturriaga (37), Jackson (16), Romay (6), Biriukov (4) y Velasco.

ARBITROS: Los canarios Hernández Cabrera y Betancor. Rozando la perfección.

El Real Madrid ayer se mostró intratable en Badalona y evidenció su poderío ante un nervioso Juventud, al que vencieron primero sus propios nervios y después apabullaron los Sainz.



FERRETERIA Y SANEAMIENTO selecciona AGENTE COMERCIAL para SEGOVIA

- Se requiere:**
- Experiencia demostrada en la venta de productos para ferretería y saneamiento.
  - Capacidad de trabajo y organización.
  - Residir en Segovia.
  - Buena introducción en su zona.
  - Referencias personales y profesionales.
  - Sólida preparación cultural.
  - Edad entre 24 y 40 años.
  - Buena imagen.
  - Deseo de colaboración a largo plazo.
  - Incorporación inmediata.
- Se ofrece:**
- Integración en empresa sólida con importante cartera de clientes.
  - Amplia gama de productos.
  - Exclusividad en su zona de actuación.
  - Posibilidad de promoción.
  - Interesantes comisiones.
  - Contrato Mercantil.

Interesados escribir con máximo detalle indicando representaciones actuales y experiencia en el sector a: INTERBATH ESPAÑOLA, S. A. c/ Molina, 35 - 28029 MADRID

# La FIFA sanciona a la FEF

Madrid.—El Comité de Disciplina de la FIFA sancionó a la Federación Española de Fútbol con advertencia de cierre de campo en caso de reincidencia tras el lanzamiento de objetos en el encuentro España-Escocia, jugado en Sevilla, clasificatorio para la fase final del Mundial 86.

\*\*\*

El comandante de un avión de Britannia Airways que debía cubrir el trayecto Manchester-Palma de Mallorca se negó a despegar hasta que bajasen del aparato 71 pasajeros ebrios, hinchas y futbolistas de los equipos Yorkshire y Lanchashire, que causaron incidentes.

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

| 0             |         | 1             |         | 2             |           | 3             |            | 4             |           | 5             |         | 6             |           | 7             |            | 8             |           | 9             |         |
|---------------|---------|---------------|---------|---------------|-----------|---------------|------------|---------------|-----------|---------------|---------|---------------|-----------|---------------|------------|---------------|-----------|---------------|---------|
| Números       | Pesetas | Números       | Pesetas | Números       | Pesetas   | Números       | Pesetas    | Números       | Pesetas   | Números       | Pesetas | Números       | Pesetas   | Números       | Pesetas    | Números       | Pesetas   | Números       | Pesetas |
| 15600         | 50.000  | 15601         | 50.000  | 15602         | 50.000    | 15603         | 55.000     | 15604         | 55.000    | 15605         | 50.000  | 15606         | 50.000    | 15607         | 55.000     | 15608         | 50.000    | 15609         | 50.000  |
| 15610         | 50.000  | 15611         | 50.000  | 15612         | 50.000    | 15613         | 55.000     | 15614         | 55.000    | 15615         | 50.000  | 15616         | 50.000    | 15617         | 55.000     | 15618         | 50.000    | 15619         | 50.000  |
| 15620         | 50.000  | 15621         | 50.000  | 15622         | 50.000    | 15623         | 80.000     | 15624         | 55.000    | 15625         | 50.000  | 15626         | 50.000    | 15627         | 55.000     | 15628         | 50.000    | 15629         | 50.000  |
| 15630         | 50.000  | 15631         | 50.000  | 15632         | 50.000    | 15633         | 55.000     | 15634         | 55.000    | 15635         | 100.000 | 15636         | 50.000    | 15637         | 55.000     | 15638         | 50.000    | 15639         | 50.000  |
| 15640         | 50.000  | 15641         | 50.000  | 15642         | 50.000    | 15643         | 55.000     | 15644         | 55.000    | 15645         | 50.000  | 15646         | 50.000    | 15647         | 55.000     | 15648         | 50.000    | 15649         | 50.000  |
| 15650         | 50.000  | 15651         | 50.000  | 15652         | 100.000   | 15653         | 55.000     | 15654         | 55.000    | 15655         | 50.000  | 15656         | 1.190.000 | 15657         | 20.005.000 | 15658         | 1.190.000 | 15659         | 100.000 |
| 15660         | 50.000  | 15661         | 50.000  | 15662         | 50.000    | 15663         | 55.000     | 15664         | 55.000    | 15665         | 50.000  | 15666         | 50.000    | 15667         | 55.000     | 15668         | 50.000    | 15669         | 50.000  |
| 15670         | 50.000  | 15671         | 50.000  | 15672         | 50.000    | 15673         | 55.000     | 15674         | 55.000    | 15675         | 50.000  | 15676         | 50.000    | 15677         | 55.000     | 15678         | 50.000    | 15679         | 50.000  |
| 15680         | 50.000  | 15681         | 50.000  | 15682         | 50.000    | 15683         | 55.000     | 15684         | 55.000    | 15685         | 50.000  | 15686         | 50.000    | 15687         | 55.000     | 15688         | 50.000    | 15689         | 50.000  |
| 15690         | 50.000  | 15691         | 50.000  | 15692         | 50.000    | 15693         | 55.000     | 15694         | 55.000    | 15695         | 50.000  | 15696         | 50.000    | 15697         | 55.000     | 15698         | 50.000    | 15699         | 50.000  |
| 81900         | 50.000  | 81901         | 50.000  | 81902         | 50.000    | 81903         | 55.000     | 81904         | 55.000    | 81905         | 50.000  | 81906         | 50.000    | 81907         | 55.000     | 81908         | 50.000    | 81909         | 50.000  |
| 81910         | 50.000  | 81911         | 50.000  | 81912         | 50.000    | 81913         | 55.000     | 81914         | 55.000    | 81915         | 50.000  | 81916         | 50.000    | 81917         | 55.000     | 81918         | 50.000    | 81919         | 50.000  |
| 81920         | 50.000  | 81921         | 50.000  | 81922         | 2.300.000 | 81923         | 40.000.000 | 81924         | 2.305.000 | 81925         | 50.000  | 81926         | 50.000    | 81927         | 55.000     | 81928         | 50.000    | 81929         | 50.000  |
| 81930         | 50.000  | 81931         | 50.000  | 81932         | 50.000    | 81933         | 55.000     | 81934         | 55.000    | 81935         | 50.000  | 81936         | 50.000    | 81937         | 55.000     | 81938         | 100.000   | 81939         | 50.000  |
| 81940         | 100.000 | 81941         | 50.000  | 81942         | 50.000    | 81943         | 55.000     | 81944         | 55.000    | 81945         | 50.000  | 81946         | 50.000    | 81947         | 55.000     | 81948         | 50.000    | 81949         | 50.000  |
| 81950         | 50.000  | 81951         | 50.000  | 81952         | 50.000    | 81953         | 55.000     | 81954         | 55.000    | 81955         | 50.000  | 81956         | 50.000    | 81957         | 55.000     | 81958         | 50.000    | 81959         | 50.000  |
| 81960         | 50.000  | 81961         | 50.000  | 81962         | 50.000    | 81963         | 55.000     | 81964         | 55.000    | 81965         | 50.000  | 81966         | 50.000    | 81967         | 55.000     | 81968         | 50.000    | 81969         | 50.000  |
| 81970         | 50.000  | 81971         | 50.000  | 81972         | 50.000    | 81973         | 55.000     | 81974         | 55.000    | 81975         | 50.000  | 81976         | 50.000    | 81977         | 55.000     | 81978         | 50.000    | 81979         | 50.000  |
| 81980         | 50.000  | 81981         | 50.000  | 81982         | 50.000    | 81983         | 55.000     | 81984         | 55.000    | 81985         | 50.000  | 81986         | 50.000    | 81987         | 55.000     | 81988         | 50.000    | 81989         | 50.000  |
| 81990         | 50.000  | 81991         | 50.000  | 81992         | 50.000    | 81993         | 55.000     | 81994         | 55.000    | 81995         | 50.000  | 81996         | 50.000    | 81997         | 55.000     | 81998         | 50.000    | 81999         | 50.000  |
| Terminaciones |         | Terminaciones |         | Terminaciones |           | Terminaciones |            | Terminaciones |           | Terminaciones |         | Terminaciones |           | Terminaciones |            | Terminaciones |           | Terminaciones |         |
| 450           | 50.000  |               |         | 652           | 50.000    | 143           | 55.000     | 174           | 55.000    | 635           | 50.000  |               |           | 7             | 5.000      |               |           | 659           | 50.000  |
| 940           | 50.000  |               |         |               |           | 413           | 55.000     | 4             | 5.000     |               |         |               |           |               |            | 458           | 50.000    | 849           | 50.000  |
|               |         |               |         |               |           | 703           | 55.000     |               |           |               |         |               |           |               |            | 808           | 50.000    |               |         |
|               |         |               |         |               |           | 923           | 80.000     |               |           |               |         |               |           |               |            | 868           | 50.000    |               |         |
|               |         |               |         |               |           | 23            | 30.000     |               |           |               |         |               |           |               |            | 938           | 50.000    |               |         |
|               |         |               |         |               |           | 3             | 5.000      |               |           |               |         |               |           |               |            |               |           |               |         |

| PREMIOS ESPECIALES | FRACCION | SERIE | PREMIO ACUMULADO | POBLACION |
|--------------------|----------|-------|------------------|-----------|
| 46.000.000 Ptas.   | 6.ª      | 4.ª   | 50.000.000       | MADRID    |
| Núm. 81923         | 2.ª      | 8.ª   | 50.000.000       | MADRID    |
| PRIMER PREMIO      | 4.ª      | 9.ª   | 50.000.000       | INVENDIDO |
|                    | 7.ª      | 10.ª  | 50.000.000       | INVENDIDO |

## GOLF

## Piñero ganó el Open de Madrid

Madrid.—En un emocionante final, el español Manuel Piñero se proclamó vencedor del CEP-SA Open, XVIII Campeonato abierto de Madrid de golf, disputado en el club Puerta de Hierro, al imponerse a José María Cañizares en el play-off. Piñero, que partía ayer en posición de líder, con dos golpes de ventaja sobre el escocés Marchbank, tres sobre el galés Woosmann y cuatro en relación con los también hispanos Rivero y Cañizares, era favorito para conseguir el título, confirmó los pronósticos. Pero su victoria se produjo con muchas más dificultades de las que en un principio cabía esperar.

Manuel Piñero, de treinta y

tres años, ha obtenido por su victoria el primer premio en metálico de 3.445.000 pesetas, mientras que Cañizares, segundo clasificado, percibió pesetas 2.300.000. Sin embargo, el premio especial, un automóvil valorado en cuatro millones de pesetas para la mejor puntuación de los cuatro días, más la del pro-am, no fue para ninguno de los españoles. El coche lo ganó, con un total de 348 golpes, el irlandés Des Smith.

CLASIFICACION: 1, Manuel Piñero (Esp.), 278 (67-71-67-73); 2, José María Cañizares (Esp.), 278 (69-70-70-69); 3, Vicente Fernández (Arg.), 279 (69-74-72-64); Sam Torrance (Esc.), 279 (73-67-70-69).—Efe

## TENIS. Gran Prix de Marbella

## TRIUNFO DE H. DE LA PEÑA

Marbella (Málaga).—El argentino Horacio de la Peña se proclamó ayer vencedor del primer torneo Puente Romano-Marbella, puntuable para el Nabisco Grand Prix, tras derrotar en la final al norteamericano Lawson Duncan por 6-0 y 6-3, embolsándose los tres millones y medio de pesetas previstos para el vencedor. De la Peña, 18 años, consigue así su primera victoria en un torneo del Grand Prix y lo hace de forma rotunda e inapelable, superando totalmente al norteamericano, que, a sus veinte años, acaba de perder su segunda final consecutiva del Grand Prix, pues la semana pasada cayó en Bari ante el italiano Claudio Panatta.

El argentino supo imponer su juego, alternando las bolas profundas con dejadas impresionantes, a las que, en la mayor

parte de las ocasiones, Duncan no podía llegar. El primer set duró veintitrés minutos con servicio inicial de Duncan, que supo ganar De la Peña para apuntarse los seis juegos consecutivos. En la segunda manga, Duncan se puso por delante (2-0), pero Horacio de la Peña reaccionó (3-2) y, tras ceder el siguiente juego (3-3), ganó los tres siguientes, con una duración total de treinta y dos minutos. A pesar de la derrota, Duncan se embolsa 1.700.000 pesetas por ser finalista.

En la prueba de dobles se impusieron los grandes favoritos, los cabezas de serie número uno, el ecuatoriano Andrés Gómez y el brasileño Cassio Motta, que en la final vencieron con facilidad al francés Courteau y al holandés Schapers por 6-1 y 6-1.—Efe

## CICLISMO. Vuelta a España

## Etxabe propinó ayer el primer triunfo español de etapa

Pedro Delgado sigue el 13 en la general, Mariano Bayón bajó al 135 e Indurain continúa líder

Oviedo.—El teka Federico Etxabe protagonizó ayer el primer triunfo español en la presente edición de la Vuelta a España al adjudicarse la etapa disputada entre Lugo y Oviedo de 238 kilómetros. Cuando apenas faltaban dos kilómetros para la meta en las mismas calles de la capital asturiana, Etxabe realizó la escapada buena que le dio al final, y con muy poco margen respecto a sus perseguidores el triunfo.

Pero si aquél se adjudicó la etapa, el protagonista, y parece que es el consabido escapado de cada día, fue el valenciano Javier Castellar quien corrió escapado

durante basantes kilómetros y llegó a tener una ventaja sobre el pelotón de ocho minutos y quince segundos, máxima ventaja que logró en el kilómetro 168. Pasó en primera posición por los tres puertos de montaña puntuables de la jornada, los Altos de la Espina, de Cabruña y de Sograndio, todos de tercera categoría; también ganó dos sprints especiales, en Trevías y Cornellana.

En cuanto a las posiciones que ocupan los segovianos, Pedro Delgado, al entrar en el puesto 41, sigue ocupando el 13 en la general; por su parte Mariano Bayón ha descendido al 135.

El sábado Pedro Delgado entró el 31 y Mariano Bayón el 60.

Cinco puertos puntuables, el último de ellos en la cima de los de Covadonga, son el terrible reto de la etapa de hoy. Nada más salir los corredores se enfrentan al de San Esteban, de tercera, el Padrón, de segunda y, casi sin respiro, el alto de San Emiliano, también de tercera. Y eso en apenas 30 kms. Habrá después un respiro de 70 y, de nuevo el Fito y a 40 kms., los Lagos, ambos de primera. Afortunadamente, las predicciones anuncian buen tiempo y eso, tanto para participantes como aficionados, será un alivio. La salida de Oviedo está prevista para las 13,15 y la llegada a las 17,15, si todo se desarrolla según las previsiones de la organización.

## CLASIFICACIONES:

**Etapa:** 1, Etxabe (Teka), 7.13.50. 2, Kelly (Kas), a 01. 3, Planckaert (Panasonic), m.t. 3. S. Cuevas (Hueso), m.t. 5, Esparza (Kelme) m.t.

**General:** Indurain (Reynolds), 27.46.56. 2, Kelly (Kas Skil), a 5 seg. 3, Ruiz Cabestany (Orbea), a 6. 4, Blanco (Teka), a 6. 5, Recio (Kelme), a 9. 13, Pedro Delgado a 19 seg. 135, Mariano Bayón, a 27,15.

**General por equipos:** 1, Reynolds, 83.20.58. 3, Panasonic, a 8 segundos. 3, Teka a 18.

**Regularidad:** 1, Sean Kelly (Irl.), 82 puntos. 2, Eddy Planckaert (Bél.), 70. 3, José Luis Navarro, 57.

**Montaña:** 1, José Luis Laguía, 16 puntos, 2, Javier Castellar, 9. 3, Isidro Juárez, 6.

**Metas volantes:** 1, Ronny van Hohen (Hol.), 26 puntos. 2, Patrick Cocquyt (Bél.), 8. 3, Isidro Juárez, 6.

**Sprints especiales:** 1, Suárez Cuevas, 18 puntos. 2, Isidro Juárez, 14. 3, Vladimir Malakhov, (URSS), 11.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

## ATLETISMO

Antonio Cánovas, con un tiempo de 2.22.31, se adjudicó ayer la maratón popular de Madrid. Por otra parte, el atleta colombiano Querubín Moreno fue el vencedor del XVII Gran Premio Internacional de Marcha Ciudad de Hospitalet, disputado sobre una distancia de 20 kilómetros. El español José Marín quedó en sexta posición.

## TENIS DE MESA

El club Spontex 7 a 9 se proclamó campeón de la Liga nacional de tenis de mesa masculino, tras su victoria en la última jornada, frente a la General de

Granada, que quedó en segunda posición. Por el contrario, C.N. Montjuic, el Ciervo y Decroly Milford en Madrid descienden a Primera División, con la particularidad de que Decroly no consiguió ganar partido alguno en las 22 jornadas de Liga.

## MOTOCICLISMO

El piloto francés Dominique Litaudon, falleció el sábado por la tarde a consecuencia del accidente sufrido en el transcurso de las 24 Horas de Motociclismo, disputadas sobre el circuito Bugatti de Le Mans.

El piloto perdió el control de la máquina y se estrelló a gran velocidad contra un muro, según han informado los organismos de la prueba, falleciendo prácticamente en el acto. Dicha prueba se la adjudicaron los franceses Guy Bertin y Philippe Guichon, de la casa Suzuki.

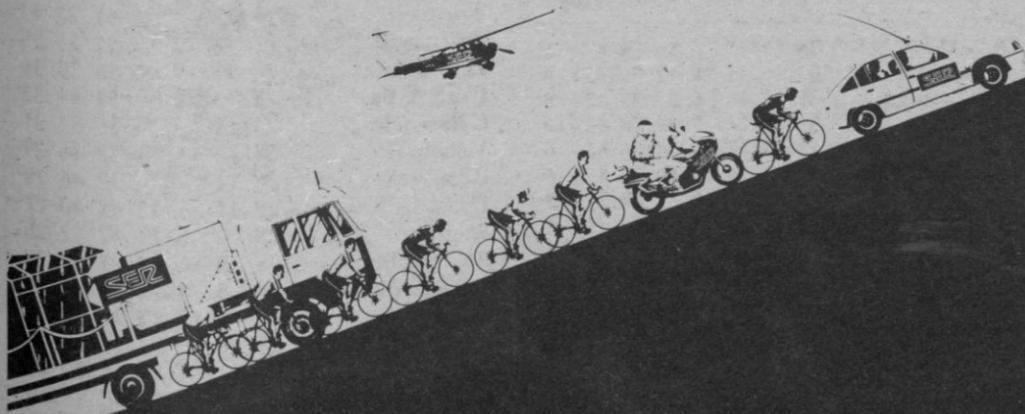
## CON CRITERIO PROPIO

## DEL DOLOR A LA VICTORIA

Era la última etapa por tierras gallegas. Los corredores atravesaban la capital coruñesa cuando «el mejor amigo del hombre», un perro, salió de entre los espectadores y se sitúa «entre» las ruedas de los ciclistas. No todos pudieron eludir su «presencia», y si bien algunos rodadores, pese a romper su bicicleta, pudieron continuar la marcha, la fortuna no fue igual para el Hueso, Jaime Salva, y para el corredor belga del Dormilón, Ludo Loos. Ambos ingresaron en la ambulancia y posteriormente en un centro médico de La Coruña. Su estado, por fortuna, es esperanzador en ambos casos. Han perdido la posibilidad de continuar en carrera, pero han salvado la vida. Mejor.

En la etapa de ayer domingo se entró de lleno en la montaña. En Asturias entró primero Javier Castellar, lo que no quiere decir que ganara la etapa. El hizo lo difícil, marchar en solitario durante muchos kilómetros; subir y bajar puertos, aguantar el viento... y oír como se iban acortando las diferencias. Los corredores del Panasonic-Aleijn holandés, «tiran» del paquete con fuerza inusitada. No les gusta que pueda ganar un español. Su interés está centrado en que se llegue en paquete y en la línea de meta —como sucedió en Lugo— se le juegue a «codazos» Eddy Planckaert, «amigo íntimo» de Sean Kelly. El valenciano Castellar no pudo ganar. Algún otro compañero de Kelme también lo intentó después, pero no era su «día». Quien sí sorprendió al «paquete» en el momento justo fue Federico Echave. El corredor del Teka, con un coraje de quien ve la victoria al alcance de la rueda. Las calles de la capital de la región asturiana, fueron escenario perfecto para una llegada sensacional. El paquete «pisándole» la rueda de atrás a Echave, Kelly y el corredor de la casa, Suárez Cuevas, intentando apoderarse de la segunda plaza. Los cientos de espectadores aplaudiendo y el vencedor... por los suelos. La Vuelta tiene «eso» y mucho más.

J.M.ª



## LA SER INFORMA CORRIENDO

Para darte la Vuelta. La Vuelta 85. Para ofrecerte la noticia sobre la marcha. Para contarte lo que pasa dentro y fuera de la carretera. Hay que ser la SER. Y hay que tener un equipo de primera. Técnico y humano. Con los comentarios de CHICO PEREZ, la dirección de RAMON GABILONDO y como

invitado especial, JULIO JIMENEZ. Un figura del ciclismo español.

Con el Super 1 a toda marcha, la asistencia de JOSE MIGUEL JAUREGUI y BASILIO ROGADO en la dirección y presentación. Y por si fuera poco, con GEORGIE DANN dando el espectáculo.

Con todo el equipo. Como debe SER.

**SER**

Deportivos.

## PARA MAS INFORMACION

- En todos los boletines horarios.
- En los programas informativos.
- En los programas deportivos.
- En directo, todas las llegadas.
- Y desde el Super 1 PROGRAMA ESPECIAL, de 18.00 a 18.30.

# RESULTADOS

## SEGUNDA DIVISION

Tenerife, 0; Lorca, 0  
Logroñés, 2; Las Palmas, 0  
Mallorca, 1; Cádiz, 0  
Castellón, 4; Celta, 0  
Castilla, 1; Cartagena, 1  
Deportivo, 0; Granada, 1  
Bilbao Ath., 1; At. Madrileño, 1  
Recreativo, 2; C. Sotelo, 1  
Salamanca, 0; Sabadell, 0  
Oviedo, 1; Barcelona, At., 0

## SEGUNDA DIVISION «B» Grupo 1.º

Alavés, 1; Osasuna Pr., 0  
Barcelona, 2; Andorra, 2  
Figueras, 2; Binéfar, 1  
Aragón, 1; Zamora, 0  
Arosa, 0; S. Sebastián, 2  
Pontevedra, 4; Endesa, 0  
Erandio, 3; Compostela, 2  
Sestao, 0; Avilés I., 0  
Lérida, 1; Tarragona, 1  
Sporting At., 3; Palencia, 2

## SEGUNDA DIVISION «B» Grupo 2.º

Linense, 4; Antequerano, 1  
At. Marbella, 1; Algeciras, 1  
Orihuela, 3; Jaén, 0  
Badajoz, 0; Parla, 1  
Albacete, 3; Ceuta, 1  
Alcalá, 2; Alcoyano, 1  
Hospitalet, 4; Levante, 4  
Jerez, 0; Talavera, 0  
Linares, 0; Rayo V., 2  
Poblense, 1; Manacor, 1

## TERCERA DIVISION Grupo 7.º

Valdepeñas, 1; Leganés, 0  
Ciempozuelos, 0; Real Avila, 6  
Móstoles, 1; San Fernando, 2  
Guadalajara, 4; Conquense, 0  
At. Madrileño, 4; Gim. Alcázar, 1  
Manchego, 0; Daimiel, 1  
Aranjuez, 1; Real Madrid, 1  
Arganda, 2; Azuqueca, 3  
Pegaso, 2; Gim. Segoviana, 1  
Alcorcón, 1; Fuensalida, 1

## 1.º REGIONAL PREFERENTE Grupo 2.º

Barajas, 1; Alcobendas, 0  
Rayo Vallecano, 1; Vicalvaro, 2  
Maravillas, 1; Tarancón, 0  
Colmenar, 5; Manzanares, 0  
Acueducto, 2; Urbis, 2  
Pedroñeras, 3; Coslada, 0  
Fuencarral, 0; At. Tomelloso, 1  
S.S. Reyes, 1; Pozuelo, 2

## 1.º REGIONAL ORDINARIA Grupo 1.º

Real Avila Prom., 1; La Granja, 1  
Torrejón, 5; Roma, 0  
Periso, 5; Fundación, 3  
Las Rozas, 2; Torreldones, 0  
Calasancio, 6; Collado Villalba, 2  
San Pedro Pros., 1; Pelayo, 1  
Diamante, 1; Cañaverl, 3  
Osiris, 1; Leonesa Ventas, 0  
At. Alcobendas, 2; Rosillo 75, 3

## SEGUNDA REGIONAL GRUPO 5.º

Las Navas, 2; Chapinería, 1  
Sp. Riazano, 1; Arévalo e Hijos, 1  
Cantalejo, 8; At. Leones Castilla, 4  
Mozoncillo, 2; Los Molinos, 1  
El Escorial, 3; Galapagar, 0  
Olombrada, 0; San Lorenzo, 4  
Carbonero, 3; Moralzarzal, 1  
Cebrereña - Sepúlveda (no se presentó el Sepúlveda)  
Navas Rey, 4; Arévalo, 2

## 3.º REGIONAL PREFERENTE Grupo 7.º

Molareño-Sanchonuño At. (no se presentó Sanchonuño)

Hoyo Manzanares, 1; Valseca, 1  
Collado Mediano, 6; El Espinar, 3  
Club 74, 3; Gim. Ayllonesa, 1  
At. Villalba, 3; Cercedilla, 2  
Cerceda, 3; Alpedrete, 2  
Descansan: Monteresma, W-Dyc y Valsain.

## JUVENILES Preferente Castellana

Santa Bárbara, 1; S. J. Obrero, 2  
S. Viator A. 1; Colonia Moscardó, 1  
Azuqueca, 5; Trival, 2  
Getafe-Aranjuez (aplazado)  
Alcalá A. 4; Gim. Segoviana, 0  
Gim. Alcázar-At. Madrid B. (apla.)  
Pegaso A. 4; Eysler, 1  
Coleg. Amorós A. 2; El Pardo A. 1  
Ciempozuelos A-R. Madrid B. (apla.)

## BALONMANO

### CAMPEONATO NACIONAL 2.º DIVISION MASCULINA GRUPO 9.º

Aranjuez, 27; Caja-Segovia, 17  
Autocid-Burgos, 25; Venta de Baños, 27  
Sarabris-Bejarano, (s.r.)  
Descansan: Metro, Bodegas-La seca, Aranda-Gromber y Nava de la Asunción.

## FUTBOL SALA División de Honor

C.S.C. Tarrasa, 3; V. Burriana, 8  
Don Surio, 2; Autocares Luz, 2  
E. de Segovia, 7; Tiritas, 5  
Pinar Seat, 4; B. Casa Aragón, 3  
Distrito 10, 6; puert. Virgili, 2  
T. Villarreal, 7; Orereta Txukuna, 2

## BALONMANO

### El Barcelona perdió ante el At. de Madrid por 21-18

El Atlético de Madrid venció al F. C. Barcelona por 21-18 (10-8) en partido de la fase A, correspondiente a la División de Honor.

ATLETICO DE MADRID: Rico, Cobo, Cecilio (5), Reino, De la Puente, López León (1), Novales (1), Milión (6), Chechu (5), Parrilla (1), Stroem (2) y Luis Garcia. Entrenador: Juan de Dios Román.

F. C. BARCELONA: De Miguel, Isidro, Cabanas (3), Castellví (3), Fezjula (5), Papitu (4), Argudo, Uria, Serrano (3), Casasayas, Rubira y Sagalés. Entrenador: Valero Ribera.

Bochornoso espectáculo el protagonizado por los colegiados Aguirre y Vives. Por su incompetencia estuvo a punto de producirse una batalla campal entre los dos bandos. Afortunadamente, se impuso la cordura en los dos equipos. La ley de la ventaja no la concedieron en momento alguno y consintieron agarrones, empujones y malos modos en ambas defensas. Las exclusiones fueron de chiste, pues echaron jugadores al banquillo cuando no había motivo para ello. Fueron excluidos: Parrilla, De la Puente, Novales, Fezjula —dos veces—, Serrano, Uria y Sagalés.

El 21-18 con el que finalizó el partido deja el título de Campeón de Liga de balonmano pendiente del tercer y definitivo encuentro que ambos disputarán el próximo domingo, siempre y cuando ganen a Technisa y Cacaolat el miércoles, respectivamente.

# CLASIFICACIONES

## SEGUNDA DIVISION

|               | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| LAS PALMAS    | 35 | 20 | 11 | 4  | 51 | 31 | 51+17 |
| Cádiz         | 35 | 16 | 13 | 6  | 52 | 26 | 45+11 |
| Celta         | 35 | 17 | 8  | 10 | 58 | 38 | 42+ 8 |
| Logroñés      | 35 | 17 | 4  | 14 | 48 | 40 | 38+ 2 |
| Mallorca      | 35 | 15 | 8  | 12 | 42 | 34 | 38+ 2 |
| Sabadell      | 35 | 13 | 11 | 11 | 43 | 39 | 37+ 3 |
| Castilla      | 35 | 12 | 12 | 11 | 43 | 47 | 36    |
| Castellón     | 35 | 14 | 7  | 14 | 48 | 44 | 35- 1 |
| Huelva        | 35 | 11 | 13 | 11 | 33 | 36 | 35- 1 |
| Cartagena     | 35 | 11 | 12 | 12 | 36 | 33 | 34    |
| Barcelona At. | 35 | 12 | 10 | 13 | 34 | 38 | 34    |
| Tenerife      | 35 | 11 | 11 | 13 | 45 | 40 | 33- 3 |
| D. Coruña     | 35 | 12 | 9  | 14 | 47 | 56 | 33- 3 |
| Oviedo        | 35 | 9  | 14 | 12 | 41 | 41 | 32- 2 |
| Salamanca     | 35 | 11 | 9  | 15 | 37 | 34 | 31- 5 |
| Bilbao Ath.   | 35 | 12 | 7  | 16 | 41 | 49 | 31- 5 |
| Granada       | 35 | 12 | 7  | 16 | 31 | 42 | 31- 3 |
| At. Madrileño | 35 | 10 | 11 | 14 | 30 | 42 | 31- 3 |
| Lorca         | 35 | 9  | 9  | 17 | 20 | 55 | 27- 9 |
| Calvo Sotelo  | 35 | 9  | 8  | 18 | 29 | 44 | 26- 8 |

## SEGUNDA DIVISION «B» Grupo 1.º

|               | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| ARAGON        | 35 | 22 | 6  | 7  | 51 | 27 | 50+14 |
| Sestao        | 35 | 20 | 9  | 6  | 55 | 28 | 49+13 |
| Alavés        | 35 | 19 | 9  | 7  | 68 | 36 | 47+11 |
| Endesa        | 35 | 15 | 12 | 8  | 46 | 36 | 42+ 8 |
| Pontevedra    | 35 | 12 | 15 | 8  | 55 | 39 | 39+ 3 |
| Figueras      | 35 | 13 | 13 | 9  | 61 | 47 | 39+ 3 |
| Lérida        | 35 | 14 | 11 | 10 | 47 | 41 | 39+ 3 |
| Binéfar       | 35 | 13 | 10 | 12 | 42 | 37 | 36+ 2 |
| Sporting At.  | 35 | 12 | 11 | 12 | 42 | 44 | 35+ 1 |
| Andorra       | 35 | 12 | 11 | 12 | 49 | 53 | 35+ 1 |
| Arosa         | 35 | 12 | 10 | 13 | 41 | 45 | 34- 2 |
| Palencia      | 35 | 11 | 10 | 14 | 43 | 43 | 32- 2 |
| Zamora        | 35 | 14 | 4  | 17 | 37 | 52 | 32- 2 |
| Barcelona     | 34 | 11 | 9  | 14 | 52 | 55 | 31- 5 |
| Tarragona     | 35 | 11 | 9  | 15 | 39 | 43 | 31- 3 |
| Compostela    | 35 | 8  | 15 | 12 | 34 | 48 | 31- 3 |
| San Sebastián | 35 | 9  | 12 | 14 | 38 | 45 | 30- 4 |
| At. Osasuna   | 34 | 10 | 7  | 17 | 40 | 52 | 27- 7 |
| Avilés        | 35 | 7  | 10 | 18 | 44 | 59 | 24-10 |
| Erandio       | 35 | 4  | 7  | 24 | 35 | 89 | 15-21 |

## SEGUNDA DIVISION «B» Grupo 2.º

|              | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|--------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| R. VALLECANO | 35 | 18 | 11 | 6  | 56 | 38 | 47+13 |
| Albacete     | 35 | 16 | 11 | 8  | 42 | 25 | 43+ 7 |
| Algeciras    | 35 | 13 | 16 | 6  | 37 | 24 | 42+ 8 |
| Orihuela     | 35 | 14 | 14 | 7  | 44 | 30 | 42+ 6 |
| Linense      | 35 | 15 | 12 | 8  | 48 | 36 | 42+ 6 |
| Alcoyano     | 35 | 17 | 5  | 13 | 46 | 39 | 39+ 5 |
| Linares      | 35 | 14 | 11 | 10 | 41 | 37 | 39+ 3 |
| Jerez        | 35 | 12 | 14 | 9  | 37 | 30 | 38+ 2 |
| Jaén         | 35 | 14 | 10 | 11 | 40 | 33 | 38+ 4 |
| Ceuta        | 35 | 14 | 8  | 13 | 39 | 37 | 36+ 2 |
| Hospitalet   | 35 | 11 | 11 | 13 | 43 | 48 | 33- 3 |
| Alcalá       | 35 | 10 | 13 | 12 | 30 | 42 | 33- 3 |
| Poblense     | 35 | 10 | 12 | 13 | 33 | 38 | 32- 2 |
| Talavera     | 35 | 11 | 10 | 14 | 33 | 39 | 32- 2 |
| Levante      | 35 | 10 | 11 | 14 | 45 | 45 | 31- 3 |
| Parla        | 35 | 11 | 8  | 16 | 35 | 44 | 30- 4 |
| Manacor      | 35 | 10 | 8  | 17 | 34 | 39 | 28- 6 |
| Badajoz      | 35 | 8  | 10 | 17 | 37 | 47 | 26-10 |
| Marbella     | 35 | 9  | 8  | 18 | 34 | 46 | 26-10 |
| Antequerano  | 35 | 8  | 7  | 20 | 25 | 62 | 23-13 |

## LA QUINIELA GANADORA

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Logroñés-Las Palmas       | 1 |
| R. Mallorca-Cádiz         | 1 |
| Castellón-R. Celta        | 1 |
| Castilla-Cartagena        | x |
| D. Coruña-Granada         | 2 |
| Bilbao Ath.-At. Madrileño | x |
| R. Huelva-Calvo Sotelo    | 1 |
| Salamanca-Sabadell        | x |
| R. Oviedo-Barcelona At.   | 1 |
| Erandio-Compostela        | 1 |
| At. Marbella-Algeciras    | x |
| Orihuela-R. Jaén          | 1 |
| Linares-R. Vallecano      | 2 |
| Poblense-Manacor          | x |

## TERCERA DIVISION Grupo 7.º

|               | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| VALDEPEÑAS    | 35 | 19 | 9  | 7  | 53 | 32 | 47+11 |
| Real Madrid   | 35 | 20 | 5  | 10 | 59 | 40 | 45+11 |
| Leganés       | 35 | 14 | 13 | 8  | 49 | 34 | 41+ 5 |
| Alcorcón      | 35 | 15 | 11 | 9  | 52 | 49 | 41+ 7 |
| Guadalajara   | 35 | 15 | 10 | 10 | 62 | 42 | 40+ 4 |
| Real Avila    | 35 | 11 | 18 | 6  | 51 | 36 | 40+ 6 |
| Aranjuez      | 35 | 14 | 12 | 9  | 51 | 48 | 40+ 4 |
| Azuqueca      | 35 | 13 | 11 | 11 | 48 | 40 | 37+ 3 |
| Conquense     | 35 | 13 | 10 | 12 | 38 | 44 | 36+ 2 |
| Pegaso        | 35 | 13 | 9  | 13 | 45 | 45 | 35- 1 |
| Segoviana     | 35 | 12 | 10 | 13 | 55 | 57 | 34    |
| Daimiel       | 35 | 13 | 8  | 14 | 46 | 51 | 34    |
| San Fernando  | 35 | 13 | 7  | 15 | 39 | 41 | 33- 1 |
| Fuensalida    | 35 | 11 | 11 | 13 | 41 | 49 | 33- 1 |
| Manchego      | 35 | 10 | 12 | 13 | 33 | 40 | 32- 4 |
| At. Madrileño | 35 | 9  | 12 | 14 | 41 | 48 | 30- 6 |
| Móstoles      | 35 | 8  | 13 | 14 | 37 | 44 | 29- 7 |
| Ciempozuelos  | 35 | 10 | 8  | 17 | 34 | 43 | 28- 8 |
| Alcázar       | 35 | 9  | 6  | 20 | 38 | 65 | 24-10 |
| Arganda       | 35 | 7  | 7  | 21 | 37 | 61 | 21-15 |

## 1.º REGIONAL PREFERENTE Grupo 2.º

|                | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|----------------|----|----|----|----|----|----|----|
| TOMELLOSO      | 28 | 19 | 4  | 5  | 69 | 31 | 42 |
| Pozuelo        | 28 | 13 | 11 | 4  | 41 | 29 | 37 |
| Alcobendas     | 28 | 12 | 11 | 5  | 38 | 20 | 35 |
| San Sebastian  | 28 | 15 | 5  | 8  | 51 | 28 | 35 |
| Urbis          | 28 | 14 | 7  | 7  | 41 | 26 | 35 |
| R. Majadahonda | 28 | 12 | 10 | 6  | 46 | 36 | 34 |
| Colmenar       | 28 | 10 | 10 | 8  | 62 | 47 | 30 |
| Vicalvaro      | 28 | 11 | 6  | 11 | 49 | 48 | 28 |
| Las Pedroñeras | 28 | 9  | 9  | 10 | 44 | 45 | 27 |
| Coslada        | 28 | 11 | 5  | 12 | 38 | 53 | 27 |
| Tarancón       | 28 | 9  | 8  | 11 | 42 | 49 | 26 |
| R. Vallecano   | 28 | 8  | 9  | 11 | 38 | 37 | 25 |
| Maravillas     | 28 | 8  | 9  | 11 | 40 | 42 | 25 |
| Aravaca        | 28 | 9  | 5  | 14 | 44 | 53 | 23 |
| Fuencarral     | 28 | 8  | 7  | 13 | 36 | 51 | 23 |
| Barajas        | 28 | 8  | 7  | 13 | 31 | 47 | 23 |
| Acueducto      | 28 | 6  | 7  | 15 | 37 | 52 | 19 |
| Manzanares     | 28 | 4  | 2  | 22 | 31 | 83 | 10 |

## 1.º REGIONAL ORDINARIA Grupo 1.º

|                | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|----------------|----|----|----|----|----|----|----|
| CAÑAVERAL      | 28 | 17 | 9  | 2  | 61 | 22 | 43 |
| Torrejón       | 28 | 18 | 7  | 3  | 61 | 23 | 43 |
| Osiris         | 28 | 18 | 3  | 7  | 53 | 31 | 39 |
| Pelavo         | 28 | 15 | 9  | 4  | 56 | 33 | 39 |
| Real Avila     | 28 | 13 | 6  | 9  | 54 | 44 | 32 |
| Calasancio     | 28 | 13 | 5  | 10 | 55 | 54 | 31 |
| Villalba       | 28 | 12 | 5  | 11 | 52 | 46 | 29 |
| Rosillo        | 28 | 11 | 7  | 10 | 37 | 46 | 29 |
| Leonasa Ventas | 28 | 11 | 5  | 12 | 48 | 40 | 27 |
| Roma           | 28 | 9  | 8  | 11 | 57 | 52 | 26 |
| At. Alcobendas | 28 | 9  | 6  | 13 | 47 | 53 | 24 |
| Prosperidad    | 28 | 8  | 8  | 12 | 38 | 51 | 24 |
| Diamante       | 28 | 6  | 10 | 12 | 45 | 57 | 22 |
| La Granja      | 28 | 6  | 10 | 12 | 37 | 52 | 22 |
| Torreldones    | 28 | 8  | 5  | 15 | 36 | 50 | 21 |
| Las Rozas      | 28 | 5  | 10 | 13 | 40 | 53 | 20 |
| Periso         | 28 | 5  | 9  | 14 | 34 | 66 | 19 |
| Fundación      | 28 | 4  | 6  | 18 | 38 | 76 | 14 |

## 2.º REGIONAL ORDINARIA Grupo 5.º

|             | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|-------------|----|----|----|----|----|----|----|
| AREVALO H.  | 28 | 20 | 6  | 2  | 71 | 18 | 46 |
| San Lorenzo | 28 | 18 | 4  | 6  | 62 | 28 | 40 |
| Las Navas   | 28 | 17 | 4  | 7  | 66 | 39 | 38 |
| Chapinería  | 28 | 16 | 5  |    |    |    |    |

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

ALQUILO o vendo local acondicionado en galería Puerta de Castilla; cualquier negocio, incluso oficinas. Teléfono 430512.

ALQUILO varias oficinas, desde 30 a 200 m<sup>2</sup>, en Fernández Ladreda. Teléfono 426563.

### COMPRAS

COMPRO tarjeta de transportes, mayor 6.000 kilos. Teléf. 428799 (3 a 5).

COMPRO local 60 m<sup>2</sup>, no importa emplazamiento. Ofertas por escrito. Gestoría Sancho.

### ENSEÑANZA

COLEGIO IONE: Preescolar, EGB, BUP, inglés, ballet, judo. Psicología Pedagógica y Orientación Familiar Delphos-COFA.

COLEGIO IONE: COU y Selectividad, colaboración Colegio Elian's, Dublin (Irlanda). Colegio Ione.

COLEGIO IONE: Transporte escolar. Los alumnos acompañados por sus prestigiosos y responsables profesores. Colegio Ione.

COLEGIO IONE: La responsabilidad compartida padres-colegio, base esencial para la formación de tus hijos. Colegio Ione.

COLEGIO IONE: El contacto con la Naturaleza favorece la tranquilidad y el sosiego imprescindible para el estudio. Colegio Ione.

CONVOCADAS 4.489 plazas Cuerpo Auxiliares Postales Telecomunicación. 2.707 escala clasificación y reparto y 1.782 escala oficiales. Mayores 18 años, con graduado escolar. Información y preparación. Gascos, 15. Teléfono 434010.

CONVOCADA oposición Caja de Ahorros. Preparación completa, curso intensivo. Calle Gascos, 15. Teléfono 434010.

CONVOCADAS plazas auxiliar administrativo en Caja de Ahorros. Instancias hasta 30-4-1985. Preparación completa. Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915. Segovia.

### INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

### TRABAJO

SE NECESITA empleada de hogar fija, con informes. Teléfono 429442.

NECESITO señora para atender a matrimonio mayor. Teléfono 520874, Aldeonsancho.

SE NECESITA chica para limpieza y niños. Teléfono 436367.

### TRASPASOS

SE TRASPASA bar. Teléfono 434371.

TRASPASO local, barrio del Carmen, cualquier tipo negocio. Teléfono 427894.

### VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar: Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

### VEHICULOS

VENDO furgoneta Sava J-1000. Buenas condiciones. Precio interesante. 425271.

VEHICULOS usados, procedentes de cambio, marcas Ebro, Avia, Mercedes. Se venden baratos y con facilidades de pago. Agro Mecánica Segoviana, S. A. Polígono Industrial. Segovia.

OCASION. Furgonetas y camiones revisados en nuestros talleres, procedentes de cambio por camiones M.A.N. Talleres Atalaya, S. A. Polígono Industrial. Teléfono 421010. Segovia.

### VENTAS

PISOS 3 dormitorios, céntricos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel. 485176, Fuentemilanos.

VENDO piso frente plaza de toros. Teléfono 421497.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad, compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

IMPORTANTE empresa precisa jóvenes ambos sexos, entre 20-25 años, con carnet de conducir, para codificación de documentos. Preparación a cargo de la empresa. Dirigirse al Apartado Correos 1.116, Madrid. (Referencia Codificación).

COSECHADORAS usadas, reparadas, garantizadas: John Deere 975, 965, 955, 970, 960, 930, 330. Clayson 1530, 135. Massey Ferguson 527. Gloria U-12. Empacadoras varias marcas. Land Rover 108 largo. COMASE, Ctra. Boceguillas, 66. Teléfonos 430912-430951.

ATENCION. Comienzan de nuevo las ventas en la fábrica de confección de los depósitos del agua. Trajes, americanas, abrigos, pantalones, etc. Alta calidad, muy bajo precio, cada vez más, ahora más barato, necesitamos vender, venga a vernos. c/ Depósitos n.º 18 (detrás de los depósitos del agua).

BOMBA Caprari horizontal, caudal 90.000 litros, 3 turbinas. Florencio Gómez Martín. Cozuelos. Teléfono 164172.

ULTIMAS viviendas del edificio San Millán, en Escultor Marinas, 1 y 3, frente a la iglesia de San Millán, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria Navisa.

SE VENDEN plazas de garaje José Zorrilla, 50 y calle Rancho, 23. Teléfono 430512.

SE VENDE piso céntrico. Teléfono 430345.

VENDO piso a estrenar. Cuatro dormitorios y garaje. Calle Coches, 5, junto Fernández Ladreda. Teléfono 427509.

ACCION Casino La Unión. Teléfono 428204.

VENDO muebles peluquería, baratos. Teléfono 421125.

VENDO piso en La Albuera. Teléfono 423244.

SE VENDE edificio céntrico. Teléfono 427761 (tardes).

VENDO remolque 5.000 kilos y motor marca «Diter» 18 caballos, en Melque de Cercos, Blas Llorente.



## SI VE OPORTUNIDADES DONDE OTROS VEN SOLAMENTE RIESGOS CUENTE CON NUESTRA AYUDA

Eche un vistazo a su alrededor y podrá comprobar fácilmente todo lo que ha sido posible gracias a la energía emprendedora del hombre.

Las empresas de hoy fueron, en sus comienzos, proyectos de hombres y mujeres que supieron ver oportunidades donde la mayoría sólo veía riesgos.

Con empuje y tenacidad, los proyectos empresariales pueden transformarse en sólidas y rentables empresas que contribuyan al desarrollo y progreso de la sociedad.

Nos dirigimos a quienes con tenacidad y capacidad para emprender proyectos empresariales les falta algunos medios, financieros o tecnológicos, para complementarlos y llevarlos a la práctica.

Si es su caso, llámenos o venga a vernos.

La Sociedad para el Desarrollo Industrial de Castilla y León (SODICAL) ha nacido con el fin de apoyar mediante ayudas financieras y de gestión a personas con ánimo emprendedor.

## SODICAL

SOCIEDAD PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL DE CASTILLA Y LEÓN

AYUDAMOS AL EMPRENDEDOR

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Según una encuesta de DYM

## Los socialistas volverán a ganar las próximas elecciones generales

Madrid.—Casi un 50 por ciento de los españoles cree que el PSOE ganará las próximas elecciones generales, según los resultados de una encuesta realizada por el Instituto DYM para la Agencia Efe.

Un 49,2 por ciento de los encuestados opina que el PSOE repetirá en 1986 su triunfo de 1982, mientras un 16,5 por ciento cree lo contrario.

En Barcelona, un 49 por ciento considera que el PSOE volverá a ganar. En Madrid este porcentaje es del 48 por ciento.

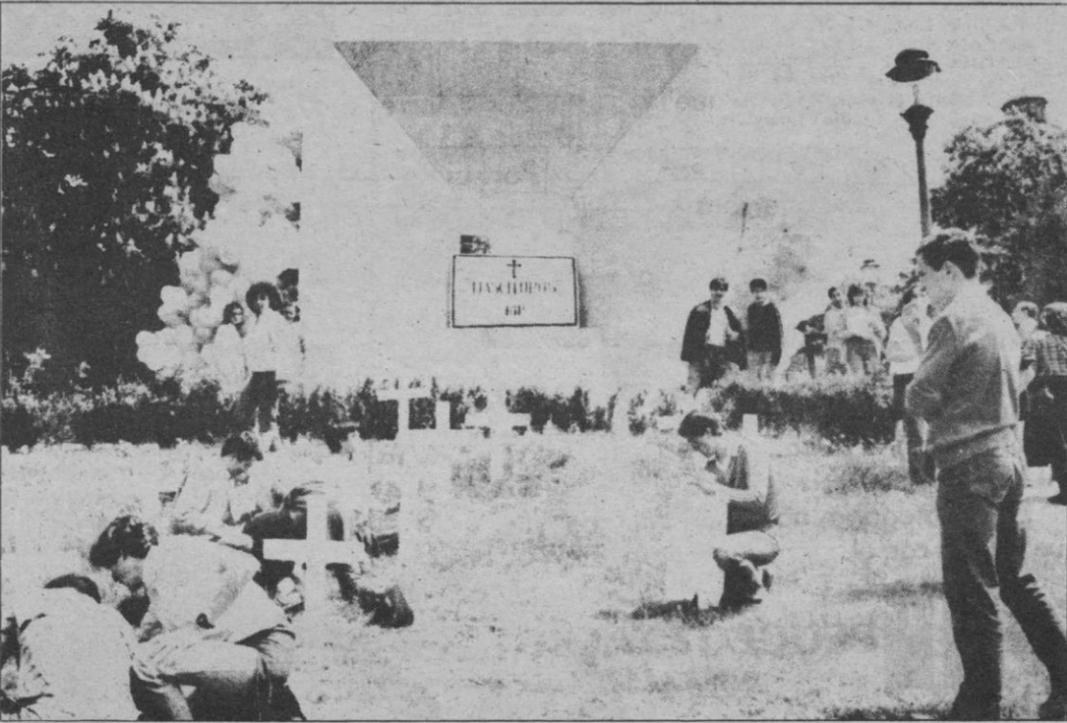
Un 33,3 por ciento no sabe si el PSOE ganará las elecciones generales y un uno por ciento no contestó a la pregunta realizada por el Instituto de Investigación DYM en 1.994 entrevistas efectuadas del 11 de marzo al 2 de abril del año en curso.

La pregunta fue «Cree usted que el PSOE ganará las próximas elecciones generales». El universo de la investigación fueron individuos de dieciséis a 65 años, residentes en núcleos de población de

más de 5.000 habitantes en la península y Baleares.

Un 58 por ciento de los hombres entrevistados está convencido de que el PSOE ganará los comicios generales. El porcentaje de mujeres que coincide con esa opinión es el 40,6.

Los encuestados con estatus «alto y medio alto» son los que registran el porcentaje mayor de respuestas afirmativas a la pregunta mencionada: un 61,7 por ciento. A continuación, van el 51,2 del estatus «medio» y el 42,6 del «bajo». —Efe.



Un grupo de jóvenes pertenecientes al Movimiento Pro-Vida se concentraron ayer por la mañana ante el monumento a la Constitución, en Madrid, para denunciar públicamente que «el aborto provocado supone siempre la muerte del ser humano». Los jóvenes, en su mayoría estudiantes de Medicina colocaron cruces y lápidas ante el monumento, junto a una gran esquila del «nasciturus», como muestra esta foto de Sánchez Martínez, en «ABC».

En el Movimiento Pro-Vida están integrados, entre otras organizaciones, Acción Familiar, Adevida, Comisión Nacional en Defensa de la Vida, Unión en Defensa de la Vida y Federación Pro-Vida.

Mientras tanto, en Barcelona se celebraba una manifestación a favor del aborto libre y gratuito.

Esta tarde, el doctor Bernard Nathanson, primero abortista y ahora decidido partidario de la defensa de la vida, presentará en Madrid su película «El grito silencioso».

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**LOS MINISTROS DE ASUNTOS EXTERIORES** de España y Portugal, Fernando Morán y Jaime Gama, intentarán hoy en la capital portuguesa buscar una solución al estancamiento en sus negociaciones de cara al ingreso en la CEE. Con este fin, Fernando Morán partió hacia Lisboa esta mañana.

**EL MINISTRO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL** ha anunciado que no asistirá pasado mañana, martes, a una conferencia organizada por UGT, en la que tenía previsto hablar sobre la reforma de la Seguridad Social.

**EL MINISTERIO DE HACIENDA** recaudará, previsiblemente, en 1985 un billón cuatrocientos mil millones de pesetas, es decir, doscientos mil millones de pesetas más que en el año anterior, pese a que se mantienen los mismos tipos y debido al aumento de los contribuyentes.

EXTRANJERO

**EL MIEDO Y LA ANSIEDAD** han cundido entre las agencias de viajes británicas que operan con España tras la amenaza terrorista lanzada por ETA la pasada semana.

**TROPAS CHILENAS DE LA POLICIA UNIFORMADA** detuvieron en la noche del sábado pasado a 264 miembros del Partido Socialista Chileno, quienes estaban en una reunión celebrando un nuevo aniversario de la fundación de la organización.

Santiago Carrillo:

## También hay exmilitantes de Falange entre los actuales dirigentes del PCE

Valencia.— Santiago Carrillo afirmó ayer que entre los actuales dirigentes del partido existen exmilitantes de Falange Española. El ex secretario general del PCE no dio nombres concretos, pero advirtió que «en algún momento vamos a sacar las pruebas: las fotocopias del carné de Falange de alguno de ellos».

Santiago Carrillo pronunció estas acusaciones en un mitin celebrado en Valencia, informa «El País». También dirigió duros

ataques al presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, al que calificó de «bestia parda», y de quien dijo que viene a España «a dictarle las órdenes al Gobierno, el más dócil que han tenido los imperialistas durante mucho tiempo en nuestro país».

Entre tanto, ayer por la mañana fue designada la nueva dirección del PCE de Madrid, la más importante organización del partido. Pedro Díez, afín al secretario general actual, Gerardo Iglesias, fue elegido para sustituir al carrillista Adolfo Piñedo.

El ex secretario general del PCE criticó la política económica del Gobierno e insistió en su idea, expresada el día anterior en Madrid, de que los comunistas deben ir a una convergencia con el secretario general de UGT, Nicolás Redondo, y con Adolfo Suárez. «Y que no nos digan», añadió, «que Adolfo Suárez fue del Movimiento Nacional, porque algunos de los que nos han expulsado a nosotros en el Comité Central de PCE también han sido de Falange Española».

Carrillo aludió irónicamente a los intentos de la dirección de hacerle responsable de lo que estiman errores en el pasado del PCE: «Que no se bañen ahora en el Jordán», dijo el ex secretario general del PCE, «e intenten aparecer como vírgenes políticas impolutas que fueron violadas por Santiago Carrillo».

## Ante el 1 de mayo Las centrales sindicales preparan su estrategia

Madrid.—Las centrales sindicales UGT y CC.OO., además de otras minoritarias, preparan sus respectivas estrategias de cara al próximo primero de mayo y explicarán hoy en sendas ruedas de prensa sus posturas al respecto.

La UGT ha invitado, como todos los años, al presidente del Gobierno para que se sume a los actos que el sindicato socialista celebra tradicionalmente en esta fecha, aunque este año, según fuentes del PSOE, es probable que Felipe González no acuda al llamamiento.

CC.OO. celebrará la festividad en solitario, al ser rechazado por UGT el llamamiento para realizar actos conjuntos, pero es probable que tras el primero de mayo se reúnan ambas centrales para tratar sobre la reforma de la Seguridad Social.—Efe

Sevilla

## Terminó la feria de abril

Sevilla.—Un castillo de fuegos artificiales señaló, a medianoche, el comienzo del desmantelamiento de la efímera ciudad de tubos y lonas en la que durante seis días los sevillanos convivieron con visitantes de todo el mundo. Termina así la feria de abril.—Efe

## Dolores de cabeza

### Se desconocen las causas

Barcelona.— El desconocimiento de las causas que generan el dolor de cabeza ha sido puesto de manifiesto por los expertos que participan en Barcelona en el simposio internacional sobre este malestar. Coincidieron, sin embargo, en destacar los efectos negativos que esta enfermedad produce en la población mundial, tanto de los países desarrollados como de los llamados Tercer Mundo.

Bjør Sjaastad, profesor de la Universidad de Trondheim (Noruega), indicó en el simposio que «desconocemos donde radica el dolor, pero algo hemos avanzado en averiguar las causas que lo producen». En este sentido, precisó que se ha establecido una relación entre la zona afectada por el dolor de cabeza —llamado también cefalea— y el grado de sudoración que desprende.

#### POSIBLES CAUSAS

Pierre Henry, de la Universidad de Burdeos, destacó, por otra parte, la importancia que en estas dolencias juegan las posturas incorrectas, adoptadas por el hombre en quehaceres profesionales que producen malformaciones musculares.

El doctor español Ricardo Espadaler indicó que «el dolor de cabeza se produce por una estimulación anormal ocasionada por elementos muy variados, que producen alteraciones intra-craneales y extra-craneales», añadiendo que es un síntoma neurológico.

Jordi Olivella, jefe del Servicio de Neurología del Hospital de la Cruz Roja de Barcelona, insistió en que «ha sido imposible establecer una comparación entre la zona dolorosa de la cara y su patología», aunque incluyó a la sinusitis, rinoresaca y espolones nasales como causas que alimentan el dolor de cabeza.—Efe

## El PSOE de Gijón, en contra de la reforma por decreto de la Seguridad Social

Oviedo.— Los socialistas gijoneses se han manifestado radicalmente en contra de la reforma por decreto de la Seguridad Social planteada por el Gobierno, en el transcurso del IV Congreso de la agrupación local. El peso de UGT entre los 65 delegados y las propias posiciones de la mayoría de los militantes presentes hicieron posible, además, que el congreso aprobase también mayoritariamente una propuesta del exsecretario general Nomberto Sanchidrián por la que se enviará un telegrama a Nicolás Redondo solidarizándose con su postura sobre el tema.